

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

檢察長辦公室

名單

檢察長辦公室為填補人員編制翻譯人員組別第一職階顧問翻譯員四缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的公告。現公布報考人臨時名單如下：

被接納的准考人：

陳賢松；

何錦榮；

楊榮生；

黎彩玲。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款之規定，本名單被視為確定名單。

二零零七年十二月十四日於檢察長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任 黎建恩

委員：辦公室顧問 鄭幸捷

律政廳代廳長 沈黎

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

GABINETE DO PROCURADOR

Lista

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal do Gabinete do Procurador, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007:

Candidatos admitidos:

Chan In Chong;

Ho Kam Weng;

Ieong Weng Sang; e

Lai Choi Leng Ventura Pereira.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente.

Gabinete do Procurador, aos 14 de Dezembro de 2007.

O Júri:

Presidente: Lai Kin Ian, chefe do Gabinete.

Vogais efectivos: Cheang Hang Chip, assessora do Gabinete; e

Shen Li, chefe do DASJ, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

法務局

公告

本局為填補人員編制內以下空缺，經二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制的方式進行普通晉升開考公告。現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定公布，准考人臨時名單已張貼在水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, se encontram afixadas na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da DSAJ, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007:

第一職階顧問高級技術員一缺；

第一職階顧問翻譯一缺；

第一職階特級資訊技術員一缺。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零零七年十二月六日於法務局

代局長 高舒婷

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

Um lugar na categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão;

Um lugar na categoria de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão; e

Um lugar na categoria de técnico de informática especialista, 1.º escalão.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 6 de Dezembro de 2007.

A Directora dos Serviços, substituta, *Diana Loureiro*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

為填補法務局人員編制內以下空缺，現根據《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審閱及有限制方式，為法務局之公務員進行普通晉升開考，有關開考通告正張貼在水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局內，而遞交報考申請表之期限為十日，自本公告公布在《澳門特別行政區公報》後的第一個工作日起計算：

第一職階特級資訊技術員一缺；

第一職階主任翻譯三缺。

二零零七年十二月六日於法務局

代局長 高舒婷

(是項刊登費用為 \$910.00)

Informa-se que se encontram afixados, no 19.º andar do Edifício Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, os avisos referentes à abertura dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos funcionários da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da DSAJ:

Um lugar na categoria de técnico de informática especialista, 1.º escalão; e

Três lugares na categoria de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 6 de Dezembro de 2007.

A Directora dos Serviços, substituta, *Diana Loureiro*.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2007 年 11 月之商業登記 **Registo comercial relativo ao mês de Novembro de 2007**

自然人商業企業主之首次登記 **registo inicial do empresário comercial, pessoa singular**

商業名稱 **Firma**

中文 **chinês** : 黃阿蘭個人企業主

自然人住所 **domicílio** : 澳門新口岸廣州街怡安閣 3 6 1 G、L 舖地下

登記編號 **Nº do registo**: 20487 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃志堅 C
葡文 português : WONG CHI KIN C
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督馬路 8 3 A Rua do Almirante Costa Cabral, 83A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 20488 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚志霖
葡文 português : TAM CHI LAM
英文 inglês : TAM CHI LAM
自然人住所 domicílio : Alameda Dr. Carlos Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial Brilhantismo, 21.º andar I, J, K, em Macau
登記編號 N.º do registo: 20489 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽呵春個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國福建省晉江市英林鎮三歐村后厝 5 3 號
登記編號 N.º do registo: 20490 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何泰安
葡文 português : HO TAI ON
自然人住所 domicílio : 澳門永聯台 3 2 號地下
登記編號 N.º do registo: 20491 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇耀光
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌街 8 6 號台山平民大廈 2 期地下 A 座
登記編號 N.º do registo: 20492 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁永生個人企業主
葡文 português : LEONG VENG SANG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門荊雞街 3 4 號耀昌樓 1 樓
登記編號 N.º do registo: 20493 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐巧心
自然人住所 domicílio : 香港九龍將軍澳澳景路維景灣畔 1 座 9 樓 A 室
登記編號 N.º do registo: 20494 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 呂子安
葡文 português : LOI CHO ON

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 2 7 - 1 2 9 號金龍樓 1 2 / C
登記編號 N° do registo: 20495 (CO)

商業名稱 Firma

葡文 português : LEE MAY S E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門飛能便度街 3 3 A 閣樓

登記編號 N° do registo: 20496 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃美齡個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門拉哥斯街海怡花園第 1 座 1 3 / B

登記編號 N° do registo: 20497 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁麗珍 B 個人企業主

葡文 português : LEONG LAI CHAN B E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門新勝街新勝巷 3 號泉敏樓下 A 座

登記編號 N° do registo: 20498 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁建靈個人企業主

葡文 português : LIANG JIAN LING E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔成都街濠景花園牡丹花苑 2 5 座 D / 7

登記編號 N° do registo: 20499 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 莊家樂

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸馬六甲街國際中心 7 幢 1 4 樓 D

登記編號 N° do registo: 20500 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林志明個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸廣州街怡山閣地下 T 舖

登記編號 N° do registo: 20501 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳嘉欣個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭麻子街家冷巷萬利花園 F / 1

登記編號 N° do registo: 20502 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林錦華個人企業主

葡文 português : LAM KAM WA E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海名居第 2 座 1 2 樓 G 座

登記編號 N° do registo: 20503 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余永佳
自然人住所 domicílio : Avenida Ouvidor Arriaga, n.º 12A, r/c, em Macau
登記編號 N.º do registo: 20504 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關英傑 (A)
葡文 português : KUAN IENG KIT (A)
英文 inglês : KUAN IENG KIT (A)
自然人住所 domicílio : 澳門夜嘸街3號信禹大廈2樓A座
登記編號 N.º do registo: 20505 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉健龍個人企業主
葡文 português : LAO, KIN LONG FELISBERTO E.I.
英文 inglês : LAO, KIN LONG FELISBERTO
自然人住所 domicílio : 澳門皇子街21號陳劍記大廈4樓
登記編號 N.º do registo: 20506 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳永光 (B) 個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路114怡富大廈1樓H座
登記編號 N.º do registo: 20507 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉光明
葡文 português : IP, KUONG MENG
英文 inglês : IP, KUONG MENG
自然人住所 domicílio : 澳門南灣大街大馬路9號龍圖閣20樓A座
登記編號 N.º do registo: 20508 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韋健雄
葡文 português : VAI KIN HUNG
自然人住所 domicílio : Rua Francisco Xavier Pereira, n.º 54, r/c A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 20509 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃綺文
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸北京街富澤園19E
登記編號 N.º do registo: 20510 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳莉芳
葡文 português : NG LEI FONG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔珍珠圍創福豪庭第2座10樓J座
登記編號 N.º do registo: 20511 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 何惠平個人企業主
葡文 português : HO WAI PENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門司打口安仿西街 1 2 5 號美華閣 1 4 樓 A 座 Rua Francisco António, n° 125,
Edifício Mei Va Kok, 14° andar A14, em Macau
登記編號 N° do registo: 20512 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭榮達個人企業主
葡文 português : CHENG WING TAT E.I.
自然人住所 domicílio : Rua do General Ivens Ferraz, n° 422A, Lok Yeong Fa Yun - Lei Cheong Kok, 23°
andar K, em Macau
登記編號 N° do registo: 20513 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何斯敏
葡文 português : HO SI MAN
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環工業街 1 號龍園飛龍 1 3 樓 H
登記編號 N° do registo: 20514 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚錦智
葡文 português : TAM KAM CHEE
英文 inglês : TAM KAM CHEE
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街 2 7 號華業大廈第 2 座 5 樓 C
登記編號 N° do registo: 20515 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳富宏
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街 5 0 號利華閣 2 1 樓 O 座
登記編號 N° do registo: 20516 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮偉明 (A) 個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 友邦廣場 1 7 樓 1 7 0 2 室
登記編號 N° do registo: 20517 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉美容
自然人住所 domicílio : 澳門華士里 2 號信心大廈 1 樓 B Pátio do Vaz, n° 2, Edifício Son Sam, 1° andar B,
em Macau
登記編號 N° do registo: 20518 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥志光個人企業主
葡文 português : MAK CHI KUONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新馬路蓬來新巷 1 3—1 5 號德保閣 1 樓 D
登記編號 N° do registo: 20519 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭志達
葡文 português : CHEANG CHI TAT
自然人住所 domicílio : 澳門西墳馬路 2 5 號雲景臺地下 J
登記編號 N.º do registo: 20520 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周國榮 B
葡文 português : CHOW KWOK WING B
英文 inglês : CHOW KWOK WING B
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路 4 5 號美景樓地下 A 室
登記編號 N.º do registo: 20521 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎子冠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 9 0 — 6 9 4 號泉鴻花園福苑 4 樓 F
登記編號 N.º do registo: 20522 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關健英
葡文 português : KUAN KIN IENG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園荷花苑第 2 0 座 2 2 樓 E
登記編號 N.º do registo: 20523 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林社錨個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路永樂街杏花新邨 5 / A d
登記編號 N.º do registo: 20524 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周子暉個人企業主
葡文 português : CHOW TSZ FAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街華業大廈第 3 期 5 樓 A 室
登記編號 N.º do registo: 20525 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洪東龍
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬交石街南華新邨第 2 座 E / 1 1
登記編號 N.º do registo: 20526 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎瑩
葡文 português : LAI IENG
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭林茂海邊大馬路 L 3 地段信愉花園 1 6 / B
登記編號 N.º do registo: 20527 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王曉東個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路昌明花園寶星閣 1 6 樓 Q 室
登記編號 N.º do registo: 20528 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 任志堅個人企業主
葡文 português : YAM, CHI KIN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
登記編號 N° do registo: 20529 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁崇杰
葡文 português : LEUNG SUNG KIT SIMON
英文 inglês : LEUNG SUNG KIT SIMON
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣中街環宇天下 5 座 1 7 / F L E 室
登記編號 N° do registo: 20530 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李耀輝 A 個人企業主
葡文 português : LEI IO FAI (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門東望洋新街 6 3 號東望洋大廈 1 2 - B
登記編號 N° do registo: 20531 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄒鳳娟個人企業主
葡文 português : CHAO FONG KUN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門永寧廣場威龍花園第 2 座 1 6 樓 A D 座 Alameda da Tanquilidade, Edifício Wai Long Fa Un, 16° andar AD, Bloco 2, em Macau
登記編號 N° do registo: 20532 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張景巡
自然人住所 domicílio : 澳門南灣大馬路 6 3 號恒昌大廈 5 樓 A
登記編號 N° do registo: 20533 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林惠英 B 個人企業主
葡文 português : LAM WAI IENG B E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭新街 6 6 號聯新廣場第 2 座 2 2 樓 I
登記編號 N° do registo: 20534 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許明耐
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環保利達花園第 1 座 2 3 樓 A
登記編號 N° do registo: 20535 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭永春個人企業主
葡文 português : CHEANG WENG CHON (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門司打口 1 3 號海運大廈 4 樓 A 室
登記編號 N° do registo: 20536 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李振堯個人企業主
葡文 português : LEI CHAN IO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔地堡街嘉富閣 1 樓 A G
登記編號 N.º do registo: 20537 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭巧珍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 99 — 107 號興華閣 9 樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 20538 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮木清
葡文 português : FUNG MUK CHING
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸宋玉生廣場 181 — 187 號光輝商業大廈 2 1 樓 K 室
登記編號 N.º do registo: 20539 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林根照個人企業主
葡文 português : LAM KAN CHIO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣菜園路 529 號唯德花園第 3 座 9 樓 S
登記編號 N.º do registo: 20540 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁玉媛個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路 16 號廣福祥第 1 座 14 樓 G
登記編號 N.º do registo: 20541 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳悅歡個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街 26 號昌明花園 3 座明珠閣 12 樓 B
登記編號 N.º do registo: 20542 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳啓信
自然人住所 domicílio : 澳門西灣燒灰爐街峰景花園 8 樓 G
登記編號 N.º do registo: 20543 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅春梅個人企業主
葡文 português : LO CHON MUI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街 120 號海濱花園 9 座 15 / D
登記編號 N.º do registo: 20544 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡志華個人企業主
葡文 português : WU CHI WAH FRANCIS E.I.
英文 inglês : WU CHI WAH FRANCIS
自然人住所 domicílio : 香港新界青衣青宏苑宏就閣 3206 室
登記編號 N.º do registo: 20545 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陳玉環個人企業主
 葡文 português : CHAN IOK WAN E.I.
 自然人住所 domicílio : 澳門三巴仔橫街 60 號輝星大廈 5 樓 D 座
 登記編號 N° do registo: 20546 (CO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : IKRAM MOHAMMAD TAYYAB
 自然人住所 domicílio : Rua de Paris, 170, Nam Ngon Garden, Blk 3, 6-N, em Macau
 登記編號 N° do registo: 20547 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛世依道國際貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : EWAY COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : EWAY INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街泉福新邨嘉宏閣 4 / S
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29294 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華源工程有限公司
 葡文 português : WAYIN ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : WAYIN ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路 25 號通信大廈 2 Q 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29295 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅比斯媒體服務(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO SOCIAL (MACAU) NGA PEI SI, LIMITADA
 英文 inglês : APAC MEDIA SERVICE (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環街 8 一 B 號祐昇大廈第 2 座地下 A 10 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29296 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新地投資顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DE INVESTIMENTO CITYLAND LIMITADA
 英文 inglês : CITYLAND INVESTMENT CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 357 號獲多利大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29297 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華創興投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WA CHONG HENG LIMITADA
 英文 inglês : WA CHONG HENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 151 號銀輝大廈 2 座 8 樓 H
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29298 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華宇地產發展有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第9座萬勝閣地下C I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29299 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅迪工程(澳門)有限公司
葡文 português : ARTTECH ENGENHARIA (MACAU) COMPANHIA LDA.
英文 inglês : ARTTECH ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓Q座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 29300 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金楷建設集團(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心12樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29301 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新信誠(澳門)環保服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTE SAN SON SENG (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SAN SON SENG (MACAU) ENVIROMENTAL PROTECTION SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路507號新勝閣閣樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29302 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢興國際有限公司
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL PAK HENG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路皇冠酒店1909室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29303 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡境投資策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E PLANEAMENTO PROSBERITY LIMITADA
英文 inglês : PROSBERITY INVESTMENTS AND STRATEGIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞美打街7號泉美樓地下
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N.º do registo: 29304 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 壹星貿易(港澳)有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL STAR ONE (HONG KONG & MACAU) LIMITADA
英文 inglês : STAR ONE (HONG KONG & MACAU) TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地25號美景花園第4座地下A A座

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29305 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永利環保實業有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 3 1 9 號綠楊花園第 1 座利康閣 1 5 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29306 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新嘉宏裝飾工程有限公司
葡文 português : AO MEN XIN JIA HONG - OBRAS DE RENOVACÃO E DECORAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : AO MEN XIN JIA HONG - RENOVATION AND DECORATION WORKS, LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 1 至 3 號國際銀行大廈 1 4 樓 1 4 0 1 至 1 4 0 3 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新里程建材工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO SOLITECH, LIMITADA
英文 inglês : SOLITECH BUILDING MATERIALS SUPPLIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29308 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 得旭 (澳門) 有限公司
葡文 português : SOCIEDADE TAK IOK (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : TAK IOK (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29309 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚營貿易 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ECHO CHAIN (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : ECHO CHAIN TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門華大街新南大廈地下 2 A — 2 B 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29310 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : G A L L E G O — M A R C I A L 工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GALLEG0-MARCIAL LDA.
英文 inglês : GALLEG0-MARCIAL ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門夜咁街 8 A 號又輝大廈 A 地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 29311 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門浩興醫療儀器廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE EQUIPAMENTOS MEDICAL HAOXING LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HAOXING MEDICAL EQUIPMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 X 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29312 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : D A S H — T E C 工程服務 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE ENGENHARIA DASH-TEC (MACAU) LDA.
 英文 inglês : DASH-TEC ENGINEERING SERVICES (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29313 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廚廚 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA KITCHEN INFINITY (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : KITCHEN INFINITY (MACAU) CORP. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29314 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 燊研科技顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA TECNOLOGIA SUNYIN LIMITADA
 英文 inglês : SUNYIN TECHNOLOGY CONSULTANT LTD.
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路海南花園 8 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 小草資訊一人有限公司
 葡文 português : SIU CHOU INFORMAÇÕES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SIU CHOU INFORMATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 2 2 8 號建華大廈 1 0 座 8 樓 E
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29317 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信正商業服務有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS COMERCIAIS SON CHENG LIMITADA
 英文 inglês : SON CHENG BUSINESS SERVICES CO. LTD
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街婦聯大廈 6 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29318 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新威海建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA SAN WAI HOI, LIMITADA

英文 inglês : SUN WAI HOI CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 Q 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 29319 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 港龍工程(澳門)有限公司
 葡文 português : DRAGON SEED ENGENHARIA (MACAU) COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : DRAGON SEED ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 Q 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 29320 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 致盈國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL INTERNACIONAL NICE-TEX LIMITADA
 英文 inglês : NICE-TEX INTERNATIONAL TRADING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門天通街 1 1 號中建大廈 7 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29321 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳昌建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 0 樓 B, C, D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29322 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳景集團企業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESA FB GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : FB GROUP ENTERPRISES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 P—V 室 Avenida da Amizade, n° 1023, Edifício Nam Fong, 2° andar, P-V, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29323 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿賢居投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INVESTIMENTO CHON IN KOI LIMITADA
 英文 inglês : CHON IN KOI INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 5 7 號地下 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 357, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29324 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超雄貿易一人有限公司
 葡文 português : CHAO XIONG IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CHAO XIONG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節街 2 1 6 號廣福祥花園第 2 座 1 1 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 意樂文科技有限公司
葡文 português : ELEMENTS TECNOLOGIA COMPANHIA LDA.
英文 inglês : ELEMENTS TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 8 4 號富寶花園 3 樓 A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新橋天花工程 (澳門) 有限公司
法人住所 sede : 澳門惠愛街 2 7 號惠寶大廈地下 M A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29327 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門一記餐業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 1 8 9 號地舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 京澳德成貿易一人有限公司
葡文 português : KENG OU TAK SENG COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.
英文 inglês : KENG OU TAK SENG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 1 6 0 — 2 0 6 號光輝商業中心 1 6 樓 T
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29329 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門越好貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO BETTER LIMITADA
英文 inglês : BETTER TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門筷子基信和廣場第 1 座 1 4 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29330 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東方廚房美食一人有限公司
葡文 português : COZINHA FAREAST - COMIDAS SOCIEDADE UNIPessoAL, LIMITADA
英文 inglês : FAREAST KITCHEN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路 3 2 0 — A 至 3 6 2 — G 號南新花園第 2 座地下 M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29331 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新信成有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE XIN XIN CHENG LIMITADA
英文 inglês : XIN XIN CHENG COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29332 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美國東方生物技術(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路730—802號茵景園第1座8樓D座 Estrada Governador
Norbe de Carvalho, n°s 730-802, Edifício Greenville, Bloco I, 8° andar D, Taipa,
em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29333 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 現代工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA INTERCONIC, LIMITADA
英文 inglês : INTERCONIC ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利寶萊工程有限公司
葡文 português : LEE BO LOY ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : LEE BO LOY ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門長崎街80號金豐大廈第1座13樓G
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫達工程(澳門)有限公司
葡文 português : KINTAK ENGENHARIA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : KINTAK ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路華景園第2座4樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29336 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同人鋁業有限公司
葡文 português : TONG REN ALUMÍNIO LIMITADA
英文 inglês : TONG REN ALUMINUM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路178號光輝花苑A P舖
資本 capital : MOP\$38.000,00
登記編號 N° do registo: 29337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清穗設計工程一人有限公司
葡文 português : DESIGN E DECORAÇÃO SEI SUI, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SEI SUI DESIGN & DECORATION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新世界酒店管理（澳門）有限公司
葡文 português : ADMINISTRAÇÃO HOTELEIRA NEW WORLD (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NEW WORLD HOTEL MANAGEMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街17號—17號A地下 Rua Almirante Costa Cabral, n.º 17-17A,
r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門富達裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門馬六甲街46至180號國際中心第I座地下CXR/C舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶德製品有限公司
葡文 português : POU TAK FABRICAÇÃO DE ARTIGOS LIMITADA
英文 inglês : POINT MFY LIMITED
法人住所 sede : 澳門家辣堂街5號C地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29341 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億美裝修工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO IEK MEI LIMITADA
英文 inglês : IEK MEI DECORATION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涌河新街239號裕華大廈第5座13樓G Rua do Canal Novo, n.º 239, Edifício
U Wa, Bloco V, 13.º andar G, em Macau
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 29342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界寶市有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街怡景閣5/E
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 29343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界奇寶拍賣有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街怡景閣5/E
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 29344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界奇寶交易有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街怡景閣5/E
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 29345 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳美華科技發展集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路利達新邨第 1 期 2 3 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29346 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 意達資訊科技工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA E - TASK INFORMAÇÃO DE TECNOLOGIA E ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : E - TASK INFORMATION TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門戲院斜巷 3 號昌龍樓 1 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29347 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門弘駿有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE MACRO GENERAL DE MACAU, LDA.
 英文 inglês : MACAO MACRO GENERAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 5 號中土大廈 1 0 樓 M G R A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29348 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 展域廣告(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE JUMPWAY (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : JUMPWAY PRODUCTIONS (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂巷 1 6 號泰年大廈 1 樓 B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29349 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一舞台製作(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE STAGE ONE PRODUÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : STAGE ONE PRODUCTION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山新城市工業大廈 6 樓 G 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29350 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈豐工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS YING FUNG (MACAU), LDA.
 英文 inglês : YING FUNG ENGINEERING (MACAU) COMPANY, LTD.
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 1 3 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 29351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮安(天秤)機械工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE MAQUINISMO (GUINDASTE) WING ON LIMITADA
 英文 inglês : WING ON (TOWER CRANE) ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 5 7 - 1 5 9 號祐強工業大廈 9 樓

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展薈展覽設計有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E EXPOSIÇÃO S & D LIMITADA
英文 inglês : S & D SHOW AND DISPLAY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街198號信託花園A K舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寧寧國際(澳門)投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NING NING INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : NING NING INTERNATIONAL (MACAU) INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第4座30樓T
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創藝二手車行有限公司
葡文 português : COMPANHIA CHONG NGAN CARRO USADO LIMITADA
英文 inglês : CHONG NGAN USED CAR COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門田畔街9A號泰康大廈地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : METALPLAS貿易(澳門)有限公司
葡文 português : METALPLAS COMERCIAL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : METALPLAS TRADING (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29356 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富裕發展一人有限公司
葡文 português : FU U DESENVOLVIMENTO - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : FU U DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600-E號第一國際商業中心12樓06室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛世金科發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO CHENG SHI JIN KE, LIMITADA
英文 inglês : CHENG SHI JIN KE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600-E號第一國際商業中心12樓06室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29358 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 軒尼詩澳門國際升學服務有限公司
 葡文 português : HENNESSY MACAU SERVIÇO DE APOIO A ESTUDANTES ULTRAMARINOS, LIMITADA
 英文 inglês : HENNESSY MACAU INTERNATIONAL STUDENT SERVICES, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 0 2 號怡寶閣地舖 F Rua de Pequim, n° 102, Edifício I Pou, Loja F, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29359 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 始信食品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES SAISON LDA.
 英文 inglês : SAISON FOOD SERVICE LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29360 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞虎 (國際) 建設有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO (INTERNACIONAL) A FU LIMITADA
 英文 inglês : A FU (INTERNATIONAL) CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街 8 5 — 1 1 1 號泉碧花園 (第 1、2 期) 地下 A U 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29361 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 心耕策劃有限公司
 葡文 português : QUATRO REIS PLANEAMENTO LDA.
 英文 inglês : SAM KING ENTERTAINMENT PLANNING LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 0 3 號海天大廈 4 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29362 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一新旅遊有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO FIRST NEW, LIMITADA
 英文 inglês : FIRST NEW TOURISM LIMITED
 法人住所 sede : 澳門貨倉街 3 0 號群安大廈地下 K 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 29363 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B R O C O 企業澳門一人有限公司
 葡文 português : BROCO EMPREENDIMENTOS MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : BROCO ENTERPRISES MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1308, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29364 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍彩 (澳門) 有限公司

葡文 português : ASIA DRAGON (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ASIA DRAGON (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 13/F-B8, em Macau
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 29365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門移動有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MACAU MOMENTUM, LIMITADA
英文 inglês : MACAU MOMENTUM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街43號至55號泉滿軒地下B座 Rua Direita Carlos Eugénio, n.ºs 43-55, Edifício Chun Mun Hin, r/c, Loja B, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清純投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PURO LIMITADA
英文 inglês : PURO INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街50號海洋工業中心第1座6樓D座 Rua dos Pescadores, n.º 50, Edifício Industrial Ocean, Bloco I, 6.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永昌消防工程顧問有限公司
葡文 português : WING CHEONG CONSULTADORIA E OBRAS CONTRA INCÊNDIOS, LIMITADA
英文 inglês : WING CHEONG FIRE PREVENTION CONSULTANCY AND WORKS, LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場238號19樓K座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 238, 19.º andar K, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四海電路版(澳門)有限公司
葡文 português : PLACA DE CIRCUITO FOUR SEA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FOUR SEA CIRCUIT BOARD (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳商業大廈16樓A Avenida da Praia Grande, n.º 367, Edifício Comercial Keng Ou, 16.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文星思亞藝術工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE ARTE CTR WEN XING LIMITADA
英文 inglês : CTR WEN XING ART ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳商業大廈16樓A Avenida da Praia Grande, n.º 367, Edifício Comercial Keng Ou, 16.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳升投資貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO OU SENG LDA.
英文 inglês : OU SING TRADING AND INVESTMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 5 樓 P
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N° do registo: 29371 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天恆地產有限公司
葡文 português : TIN HAN FOMENTO PREDIAL LIMITADA
英文 inglês : TIN HAN PROPERTY AGENCY LTD.
法人住所 sede : 澳門崗陵街 1 8 A 號堅輝樓地下
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 29372 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 派雅設計工程有限公司
葡文 português : SPARK DESIGN ENGENHARIA E DECORAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SPARK DESIGN AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場建興隆廣場 1 8 樓 P 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29373 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳星酒店管理有限公司
葡文 português : STARS GESTÃO DE HOTÉIS, LIMITADA
英文 inglês : STARS HOTEL MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 1 — 0 號嘉華閣 5 樓 E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29374 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷城國際(澳門)有限公司
葡文 português : FAST SUCCESS INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : FAST SUCCESS INTERNATIONAL (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸柏林街 1 8 4 號星海豪庭地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29375 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 置富物業代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIO JIFU LIMITADA
英文 inglês : JIFU PROPERTY AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 — 2 5 3 廣福祥花園第 8 座地舖 D J 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29376 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 置興建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHI HENG LIMITADA

英文 inglês : CHI HENG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29377 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大堂一人有限公司
葡文 português : GRAND HALL, SOCIEDADE UNIPESSEAL LIMITADA
英文 inglês : GRAND HALL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 C 座 Avenida da Praia Grande, n.º 409,
Edifício China Law, 4.º andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29378 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進澳職業介紹中心有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO CHON OU, LIMITADA
英文 inglês : CHON OU EMPLOYMENT AGENCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街 4 — 1 0 號 F 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灝天廣告製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE GRAND SKY DE MACAU LDA.
英文 inglês : GRAND SKY ADVERTISING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門三巴仔橫街 3 號鴻德大廈地下
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 29380 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海傑 (澳門) 廚房設備工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS DE COZINHA E ENGENHARIA HOI KIT (MACAU) LDA.
英文 inglês : HOI KIT (MACAU) COOKWARE AND ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : Travessa Armazém Velho, n.º 15A, Edifício Weng Cheong, 3.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29381 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 印必美有限公司
葡文 português : IMPRIME LIMITADA
英文 inglês : PRINTIT LIMITED
法人住所 sede : Largo de Aquino, n.ºs 15-17, Edifício Sam Fok Kok, 3.º andar AA, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29382 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葡澳出入口有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LUSITANIA, LIMITADA
英文 inglês : LUSITANIA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de S. Miguel, n.º 1, Edifício Mandarin Court, 4.º andar G, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 29383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬利達聯盛一人有限公司
葡文 português : WANLIDA LIANSHENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : WANLIDA LIANSHENG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 8 4 號麗怡大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思達設計工程有限公司
葡文 português : SENTECH DESIGN E CONSTRUÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : SENTECH DESIGN & CONTRACTING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 0 3 號怡德商業中心 1 9 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗堂一人有限公司
葡文 português : RICH HALL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : RICH HALL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 C 座 Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 4° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新東昇發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO NOVO DONG SHEN LIMITADA
英文 inglês : NEW DONG SHEN DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 8 5 號澳門工業中心 1 3 樓 H 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29387 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新鴻利貿易有限公司
葡文 português : SUNTRY INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : SUNTRY INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 G
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷思環保衛生服務(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE HIGIENE AMBIENTAL CHIT SI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : J. S. ENVIRONMENTAL HYGIENE SERVICE (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門司打口夜嘢巷 2 4 號杏發大廈 3 樓 D 座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 29389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天和國際企業顧問有限公司
葡文 português : STEWARD INTERNACIONAL CONSULTADORA LDA.
英文 inglês : STEWARD INTERNATIONAL ENTERPRISE CONSULTANT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸區廣州街5 6號怡安閣5樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豬仔記清潔人力資源服務一人有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA E RECURSOS HUMANOS CHU CHAI KEI, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PIGLET CLEANING AND HUMAN SERVICE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門司打口夜嘢巷2 4號杏發大廈3樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿雄工程有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街泉碧花園商場A V鋪
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 29392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滿庭軒餐飲管理有限公司
葡文 português : LONGA COZINHA RESTAURANTE ADMINISTRAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LONG CUISINE RESTAURANT MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門佛山街5 1號新建業商業中心3樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信昌國際有限公司
法人住所 sede : 澳門永添街2 2號永添新村第2座9樓A H室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順盛有限公司
葡文 português : SHUN SHING LIMITADA
英文 inglês : SHUN SHING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心9樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭秉熹航空顧問一人有限公司
葡文 português : CONSULTORIA DE AVIAÇÃO PHILIP CHENG, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : PHILIP CHENG AVIATION CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 9 3號大華大廈1 2樓B — C
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 29396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿達管理顧問有限公司
葡文 português : EMPRESA DE GESTÃO E CONSULTADORIA SMART STEP, LIMITADA
英文 inglês : SMART STEP MANAGEMENT & CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基南街4 2 2號A利祥閣7樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江華動力投資有限公司
葡文 português : NU POWER INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : NU POWER INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊馬路5 5號澄碧閣1期1樓C Estrada de Cacilhas, n° 55, Edifício Cheng Pik Koc I, 1° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N° do registo: 29398 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳迅人力資源有限公司
葡文 português : OCEANO RECURSOS HUMANOS LIMITADA
英文 inglês : OCEAN HUMAN RESOURCES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, 43-53A, The Macau Square, 13° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門A T O Z—酒店管理及通訊有限公司
葡文 português : MACAU A TO Z - CONSULTADORIA DE HOTELARIA E COMUNICAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : MACAU A TO Z - HOSPITALITY AND COMMUNICATION CONSULTANCY, LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício Centro Comercial First National, 16° andar, Sala 1605, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29400 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門漁夫之寶有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街南華新邨第4座1 6樓F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29401 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 發記盈豐(澳門)工程有限公司
法人住所 sede : 澳門司打口夜姆巷杏發大廈3樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樺械鞋廠有限公司

葡文 português : FÁBRICA DE SAPATOS DE WAR WICK LIMITADA
英文 inglês : WAR WICK SHOES FACTORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路4 5號保利達工業中心第1期4樓C室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29403 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 導光製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA HEAD LIGHT PRODUÇÕES LIMITADA
英文 inglês : HEAD LIGHT PRODUCTIONS COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1—3號國際銀行大廈14樓1409—1410室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29404 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳澳資訊科技有限公司
葡文 português : BRILHANTE MACAU TECNOLOGIA DE INFORMAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : BRILLIANT MACAU INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙井地巷14號泉芬樓地下
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 29405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄韜偉業環保能源科技發展(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA E DESENVOLVIMENTO DE ENERGIA DE MEIO AMBIENTE DE GRAND RIGHT (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GRAND RIGHT ENVIRONMENTAL ENERGY TECHNOLOGY AND DEVELOPMENT (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路267號金景花園金海閣23樓O
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29406 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全球居地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA HOME WORLD FOMENTO PREDIAL LDA.
英文 inglês : HOME WORLD PROPERTY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第5座地下Z舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕興建築裝修有限公司
葡文 português : COMPANHIA YU HING CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : YU HING CONSTRUCTION & DECORATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路亞洲工業大廈121號4樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳博零售服務有限公司
葡文 português : SJM SERVIÇOS DE VENDAS A RETALHO, LIMITADA

英文 inglês : SJM RETAIL SERVICES PRIVATE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門葡京路 2 至 4 號葡京酒店舊翼 9 樓 Avenida de Lisboa, n.ºs 2 a 4, Ala Velha do Hotel Lisboa, 9.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29409 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銀之寶科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA BASE, LIMITADA
 英文 inglês : BASE TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 2 6 至 2 8 號中福商業中心 3 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29410 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華成冷氣工程（澳門）有限公司
 葡文 português : WAH SHING ENGENHARIA DE AR CONDICIONADO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : WAH SHING ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊新街 4 0 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29412 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲戰略管理研究院有限公司
 葡文 português : INSTITUTO DE GESTÃO ESTRATÉGICO ÁSIA LDA.
 英文 inglês : ASIA INSTITUTE FOR STRATEGIC MANAGEMENT STUDIES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 8 8 8 號友誼大廈 2 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29413 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好有限公司
 葡文 português : COMPANHIA GOOD LIMITADA
 英文 inglês : GOOD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 3 4 8 號利豐大廈地下 Z 鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29414 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 心信（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA SUM SHUN (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SUM SHUN (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門何光來巷 1 7 號光福大廈閣樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29415 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C O R E 一投資顧問及服務有限公司
 葡文 português : CORE - INVESTIMENTOS CONSULTADORIA E SERVIÇOS LDA.
 英文 inglês : CORE - INVESTMENTS CONSULTANCY AND SERVICES LTD.
 法人住所 sede : Avenida Venceslau de Moraes, n.º 251, Edifício Industrial Fu Tai, 5.º andar C, em Macau

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29416 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆業陶瓷工藝有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CERÂMICA E PORCELANA HANG YIP, LIMITADA
英文 inglês : HANG YIP POTTERY & PORCELAIN CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門河邊新街34—34A號永和大廈地下C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29417 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三一工程(澳門)有限公司
葡文 português : CRM ENGENHARIA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CRM ENGINEERING SERVICES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斌記工程有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔華寶花園第4座13樓X室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29419 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇家濠閣軒(御濠軒)有限公司
葡文 português : ROYAL PENTHOUSE LDA.
英文 inglês : ROYAL PENTHOUSE LTD.
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 612, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29420 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建藝工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA ACTIVE LIMITADA
英文 inglês : ACTIVE COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓V座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29421 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中哲控股集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE GESTÃO PARTICIPAÇÕES C.P. LIMITADA
英文 inglês : C.P. HOLDINGS GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈14樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29422 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 領新投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LANSUN, LIMITADA
英文 inglês : LANSUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 4 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界旅遊有限公司
葡文 português : WORLD HOLIDAYS AGÊNCIA DE VIAGENS, LIMITADA
英文 inglês : WORLD HOLIDAYS TRAVEL SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 號皇朝廣場 1 9 樓M座
資本 capital : MOP\$2.000.000,00
登記編號 N° do registo: 29425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛新一人有限公司
葡文 português : SENG SAN - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SENG SAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路華都酒店 5 樓 Avenida da Amizade, Hotel Waldo, 5° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧斯瑪(澳門)有限公司
葡文 português : OSSIMA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : OSSIMA (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座 Avenida da Praia Grande, n° 367, Edifício Comercial Keng Ou, 16° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永銳國際貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL INTERNACIONAL YONG RUI, LIMITADA
英文 inglês : YONG RUI INTERNATIONAL TRADING CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 4 0 號 1 樓 A Rua Nova à Guia, n° 40, 1° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門嘉豐玻璃制品有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路保利達花園地下 Q 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珍熹諮詢顧問一人有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA JOTEUNA , SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : JOTEUNA CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 F 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 統一媒體策略(國際)有限公司
葡文 português : COMPANHIA UNION MEDIA ESTRATÉGIA (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : UNION MEDIA STRATEGY (INTERNATIONAL) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街241號葡京花園麗景台1樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港告(澳門)有限公司
葡文 português : AD MARINE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : AD MARINE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓V座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Comercial Central, 6.º andar V, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29432 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞雪嘉貿易一人有限公司
葡文 português : SOI SUT KA COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SOI SUT KA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路317號富達花園地下Y舖 Avenida do Governador Jaime Silvério Marques, n.º 317, Edifício Fu Tat Garden, r/c, Loja Y, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中哲旅遊文化有限公司
葡文 português : SOCIEDADE CULTURAIS E TURISTICA C.P. LIMITADA
英文 inglês : C.P. CULTURE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈14樓 Avenida da Praia Grande, n.º 594, Edifício Banco Comercial de Macau, 14.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29434 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : SUL II LIMITADA
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 6.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29435 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : U R C — 協信項目管理(澳門)有限公司
葡文 português : URC - GESTÃO DE PROJECTOS (MACAU), LDA.
英文 inglês : URC - PROJECTS MANAGEMENT (MACAU), LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 13.º andar, Sala 1309, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29436 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東南勞務有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE SERVIÇOS DE EMPREGO SUDESTE, LIMITADA
 英文 inglês : SOUTH EAST LABOR SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝街麗豪花園第 1 期地下 C I 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29437 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙福新發展有限公司
 葡文 português : COMEFOOK DESENVOLVIMENTO, LDA.
 英文 inglês : COMEFOOK DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 2 樓 A Avenida da Praia Grande, n° 371,
 Edifício Keng Ou, 22° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29438 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : THE PEAK (MACAU) LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門文第士街 3 4 — 3 6 號益達花園 2 1 樓 A 2 1
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29439 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙福益新建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL WELLFULL, LDA.
 英文 inglês : WELLFULL CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 2 樓 A Avenida da Praia Grande, n° 371,
 Edifício Keng Ou, 22° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29440 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 正思傳媒顧問有限公司
 葡文 português : J.C. CONSULTORES DA MEDIA, LIMITADA
 英文 inglês : J.C. MEDIA CONSULTANTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路 6 0 0 號第一國際商業中心 7 樓 7 0 1 室
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 29441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門烤肉有限公司
 葡文 português : COMPANHIA GRELHADOS MACAU , LIMITADA
 英文 inglês : MACAU GRILLED MEAT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯大馬路 3 2 3 號中國銀行大廈 2 6 樓 A Avenida Dr. Mário Soares, n°
 323, Edifício Banco da China, 26° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29442 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉締藝品貿易有限公司

葡文 português : HUA-YAN ARTIGO DE ARTE COMÉRCIO COMPANHIA, LIMITADA
 英文 inglês : HUA-YAN ART TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙灣海邊路66號現華大廈第14座10樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29443 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金寶鑽發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DIAMANTE INTENSO LIMITADA
 英文 inglês : INTENSIVE DIAMOND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Sul do Mercado de São Domingos, n.º 7A, Edifício Lei Si, r/c B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安德利貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門亞美打街32號祐德閣1樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29445 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門北合廣告有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE PEK HAP MACAU LDA.
 英文 inglês : PEK HAP MACAU ADVERTISING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門海灣南街239號威翠花園A座13樓H
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29446 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : K A R A 集團有限公司
 葡文 português : KARA GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : KARA GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔超級花城利寶閣37樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29447 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : KWANPEN (MACAU) LIMITADA
 法人住所 sede : Est. da Baía de N. Senhora da Esperança, The Venetian Macao-Resort-Hotel,
 Shoppes at the Four Seasons, Shop 2817, Level 2
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N.º do registo: 29448 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 民星營造裝飾(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO MIN XING (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MIN XING GENERAL CONTRACTING & DECORATION (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓J2座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29449 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全築全美工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TRENDZONE & TRENDMAKE LIMITADA
 英文 inglês : TRENDZONE & TRENDMAKE ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 8 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29450 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門網絡資料有限公司
 葡文 português : MACAU UTILITYINFO - DADOS INFORMÁTICOS, LIMITADA
 英文 inglês : UTILITYINFO (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋街 1 3 — 1 5 號友聯大廈 3 樓 G、H、I 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29451 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福澳有限公司
 葡文 português : FOK OU LIMITADA
 英文 inglês : FOK OU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街昌明花園福星閣 1 7 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29452 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力霸商業(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SUPER POWER (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SUPER POWER (MACAU) COMMERCIAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路中國銀行大廈 2 7 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 29453 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綜合集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO CHONG HAP, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG HAP GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 2 7 — 2 5 9 號華榕大廈第 S 座 4 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29454 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : G A I N W A Y (澳門)一人有限公司
 葡文 português : GAINWAY (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMiADA
 英文 inglês : GAINWAY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 4 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 至尊地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SUPREME LIMITADA

英文 inglês : SUPREME REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街至尊花城地下K舖
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29456 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天利機械五金行有限公司
葡文 português : LOJA DE MAQUINA FERRAGENS TIN LEI LIMITADA
法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街2 1 5號地下
資本 capital : MOP\$618.000,00
登記編號 N.º do registo: 29457 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天威建築工程一人有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CIVIL TIN WAI, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TIN WAI CONSTRUCTION & CIVIL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東方斜巷9號豪景大廈1樓A座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29458 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一站通綜合服務有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環大馬路7—9號南方花園大廈第1 5座地下D舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29459 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威龍工程(澳門)有限公司
葡文 português : KUEN WAI ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : KUEN WAI ENGINEERING (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街歡樂花園地下G室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29460 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華能機電工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA ELECTROMECAÂNICA WA NANG, LIMITADA
英文 inglês : HUA NENG ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 2 6號怡德商業中心2 0樓全層
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29461 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創意空間廣告製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ANÚNCIO E PRODUÇÃO ZONA CRIATIVA, LIMITADA
英文 inglês : CREATIVE ZONE ADVERTISING & PRODUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門鴨涌巷3 1號信廉花園地下O座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29462 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華遠裝飾工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO WA YUEN, LIMITADA
 英文 inglês : WA YUEN DECORATION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 0 樓全層
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29463 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙源工程物料有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO WUI UN, LIMITADA
 英文 inglês : HUI YUAN BUILDING MATERIAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 0 樓全層
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29464 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : G P A 經濟發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO GPA LIMITADA
 英文 inglês : GPA ECONOMIC DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 6 樓 C 室 Avenida da Praia Grande, n° 409,
 China Law Building, 6° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29465 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 山湖電器(澳門)有限公司
 葡文 português : ARTIGOS ELECTRICOS SHANHU (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SHANHU ELECTRIC APPLIANCES (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 5 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$800.000,00
 登記編號 N° do registo: 29466 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門僑外物業管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 1 7 樓 1 7 0 5 Avenida Dr.
 Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício First International, 17° andar, 1705, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29467 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華記凍肉食品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CARNE REFRIGERADA WALLKEE, LIMITADA
 英文 inglês : WALLKEE FROZEN MEAT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂坊一街 6 1 — 7 1 號宏泰工業大廈 2 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29468 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 集 — 策劃管理有限公司

葡文 português : GEP - GESTORES DE PROJECTOS LIMITADA
 英文 inglês : GEP - PROJECT MANAGERS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29469 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 文儀通（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PACIFIC LOGIC (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : PACIFIC LOGIC (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29470 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 獅城國際博彩中介人服務一人有限公司
 葡文 português : LION CITY INTERNACIONAL SERVIÇOS DE PROMOTOR DE JOGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : LION CITY INTERNATIONAL GAMING PROMOTER SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴黎街239號星海豪庭銀星閣5樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 仟億（澳門）控股集團投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈7樓N—O座
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29472 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A S I A N S T A T E S （澳門）一人有限公司
 葡文 português : ASIAN STATES (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : ASIAN STATES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈4樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29473 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金祐軟件科技發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIA DE PROGRAMAS INFORMÁTICOS, GOLD RIGHT, LIMITADA
 英文 inglês : GOLD RIGHT SOFTWARE TECHNOLOGY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門龍崗正街10M號凱旋門廣場地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新德利貨運有限公司
 葡文 português : COMPANHIA TRANSPORTES SAN TAK LEI, LIMITADA
 英文 inglês : SAN TAK LEI TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環樟樹街H14地段

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29475 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 神牛國際集團（澳門）投資有限公司
葡文 português : SHEN NIU INTERNACIONAL GRUPO (MACAU) INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SHEN NIU INTERNATIONAL GROUP (MACAU) INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街金豐大廈第 1 座 1 5 樓 E 座
資本 capital : MOP\$800.000,00
登記編號 N° do registo: 29476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 納方環保科技研發有限公司
葡文 português : NANOCUBO AMBIENTAL TECNOLOGIA E DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : NANOCUBE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高地烏巷 7 號富麗苑大廈地下 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世紀 2 1 瑞康物業代理有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 4 3 2 號華峰閣地下 E 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德興行燃料運輸有限公司
葡文 português : TAK HING HONG TRANSPORTE DE COMBUSTÍVEIS LIMITADA
英文 inglês : TAK HING HONG FUEL TRANSPORTATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基南街 8 0 號多寶花園地下 P 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華澳美投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO WA OU MEI LIMITADA
英文 inglês : WA OU MEI INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 — 1 9 9 號南嶺工業大廈 1 0 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門迅安工程有限公司
法人住所 sede : 澳門聖柯奴非圍（福星里）8 — 1 2 號豪德大廈地下 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華標地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA FOMENTO PREDIAL HUA BIAO LIMITADA

英文 inglês : HUA BIAO REAL ESTATE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門勞動節街2 2 7號廣福安花園A H鋪
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆宇建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路1 8號中福商業中心6樓E座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門星娛樂製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RECREAÇÃO E PRODUÇÃO STARMAC, LIMITADA
英文 inglês : STARMAC ENTERTAINMENT & PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街2 4 4—2 4 6號澳門金融中心7樓I—D座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 29484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富順建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES FORTUNA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街南華新邨第1座1 7樓B座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 摩根成有限公司
葡文 português : MOKENSHAN COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MOKENSHAN CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門萬里長城8號祥星大廈地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創士(澳門)一人有限公司
葡文 português : SOUSHI (MACAU) - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SOUSHI (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d Assumpção, 160-206, Edifício Tong Nam Ah Comércio, 7° andar
K, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金馬工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA COMMOR (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : COMMOR ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29488 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳美經濟文化交流顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE COMUNICAÇÃO DE CULTURAL E ECONÓMICO OMEI LIMITADA
 英文 inglês : OMEI ECONOMIC & CULTURAL COMMUNICATION CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街金海豪園 1 0 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29489 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐洲橄欖油（澳門）有限公司
 葡文 português : EUROPA AZEITE OLIVEIRA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : EUROPE OLIVE-OIL (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29490 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 特高傢俱一人有限公司
 葡文 português : TAK KOU MOBÍLIA - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TAK KOU FURNITURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 6 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29491 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬民半導體（澳門）有限公司
 葡文 português : ALPHA & OMEGA SEMICONDUTOR (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ALPHA & OMEGA SEMICONDUCTOR (MACAU), LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號 2 5 樓 D 座 Avenida da Praia Grande, n° 429, 25° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29492 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 水靈建造有限公司
 葡文 português : AGUA VIVA CONSTRUÇÕES - MACAU LIMITADA
 英文 inglês : LIFE WATER CONSTRUCTION - MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Unidade I, Edifício Central Plaza, 15° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29494 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門可派有限公司
 葡文 português : MACAU COPAIS LIMITADA
 英文 inglês : MACAO COPAIS CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路澳門威尼斯人度假村大運河購物中心 2 6 0 9 號舖
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 29495 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 登峰有限公司
 葡文 português : ESCALADA AO PICO LIMITADA
 英文 inglês : UPWARD BOUND LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 1 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29496 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 時信工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SEASON (MACAU) LDA.
 英文 inglês : SEASON ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29497 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門禮賓一人有限公司
 葡文 português : MACAU CONCIERGE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CONCIERGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第 2 座 2 3 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29498 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A A A 會議展覽統籌製作有限公司
 葡文 português : AAA CONVENÇÕES EXPOSIÇÕES E PLANEAMENTO LDA.
 英文 inglês : AAA TRADE SHOW PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 2 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29499 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 珠海創世紀環境藝術工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E ARTE DO AMBIENTE ZHU HAI GENESIS, LIMITADA
 英文 inglês : ZHU HAI GENESIS ENVIRONMENT ART ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 7 號 A 地下 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 7-A, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29500 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞聯貿易(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : ALLOY UNIVERSAL COMÉRCIO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ALLOY UNIVERSAL TRADING (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 0 7 號至 3 2 3 號中國銀行大廈 1 8 樓 B 座 Avenida Doutor Mário Soares, n.ºs 307 e 323, Bank of China Building, 18.º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29501 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永匯環球投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MUNDIAL WING HUI LIMITADA

英文 inglês : WING HUI GLOBAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29502 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富記裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街 4 6 至 1 8 0 號國際中心第 I 座地下 C X R / C 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29503 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天龍投資集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO TIANLONG LIMITADA
 英文 inglês : TIANLONG INVESTMENT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門涌河新街 1 0 6 號海濱花園第 9 座地下 C 舖 Rua do Canal Novo, n° 106, Edifício Hoi Pan Garden, Bloco 9, r/c C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29504 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙盈投資發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門大三巴圍 8 號信旺大廈 1 樓 A B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29505 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門益群房地產中介諮詢有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA PREDIAL E CONSULTORIA YIQUN MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : YIQUN REAL ESTATE AGENCY & CONSULTATION MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 號恆昌大廈 9 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29506 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鋒錢國際貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL FENG QIAN INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : FENG QIAN INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 8 1 號新都大廈 1 8 樓 G
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29507 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰鼎捲閘實業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL DE VENEZIANAS TAI TENG LIMITADA
 英文 inglês : BELL ROLLER SHUTTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街 3 1 號誠昌大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門唯真清潔服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA WAI CHAN MACAU LIMITADA
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路逸麗花園 A K 至 A L 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新旺記環保工程貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門觀音堂街 1 5 9 號地舖 J
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 29510 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒大國際有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 8 2 號建華大廈第 1 座 3 樓 A
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 29511 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勤加緣廣告及市場策劃服務有限公司
葡文 português : QIN JIA YUAN SERVIÇOS DE PUBLICIDADE E MARKETING LIMITADA
英文 inglês : QIN JIA YUAN ADVERTISING AND MARKETING PLANNING SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 1 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶發 (澳門離岸商業服務) 有限公司
葡文 português : PERFECT (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : PERFECT (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 2 0 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 29513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : MARIOLI 一人有限公司
葡文 português : MARIOLI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MARIOLI LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29514 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈佳利貿易一人有限公司
葡文 português : YING JIALI COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : YING JIALI TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 8 8 號花城牡丹花園 1 4 樓 K 座 Rua de Évora, n.º 88, Flower
14.º andar K, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 29515 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓越公關傳訊有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RELAÇÕES PÚBLICAS E COMUNICAÇÕES EXCEL LIMITADA
英文 inglês : EXCEL PUBLIC RELATIONS AND COMMUNICATIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門美的路主教街保榮大廈 4 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29516 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億達貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL E.C LIMITADA
英文 inglês : E.C TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門美的路主教街保榮大廈 4 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29517 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門龍泰房地產投資發展(國際)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO FOMENTO PREDIAL MACAU LUNG TAI (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : MACAO LUNG TAI (INTERNATIONAL) REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 8 8 0 A 號友誼花園 1 6 樓 A 座 Avenida da Amizade, n° 880A, Edifício Iao Yi Fa Un, 16° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29518 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金滿國際一人有限公司
葡文 português : GOLDMOON INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GOLDMOON INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 6 1 號中裕大廈第 1 座 4 樓 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29519 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門精誠建築裝飾工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE CONTRUÇÃO E DE DECORAÇÃO P & H LIMITADA
英文 inglês : P & H DESIGN AND CONTRACTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 1 0 5 D 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 29520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華倫天奴服裝澳門有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MODA VALENTINO MACAU, LIMITADA
英文 inglês : VALENTINO FASHION MACAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, 956-1110, Mandarin Oriental Hotel, Shop No.15, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國佳科技顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA KUOK KAI, LIMITADA
英文 inglês : ROCKEY TECHNOLOGY CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 2 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29524 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智匯一人有限公司
葡文 português : CHI HUI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHI HUI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門看台街 2 1 8 號信託花園銀成閣 1 5 / F
資本 capital : MOP\$3.000.000,00
登記編號 N° do registo: 29525 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金城石油化工有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 6 8 D 鴻安中心地下 F 舖
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 29526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滙力展覽有限公司
葡文 português : SOCIEDADE EXPOSIÇÕES WUI LEK, LIMITADA
英文 inglês : GATHER TOGETHER EXHIBITION LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 6 6 至 1 9 0 號永好工業大廈 5 字樓 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29527 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡楓遊艇有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE IATE MR LDA.
英文 inglês : MR YACHT LTD.
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信濤灣 2 5 4 號地下 D 舖
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N° do registo: 29528 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名喬貿易有限公司
葡文 português : E MAX COMÉRCIO, LIMITADA
英文 inglês : E MAX TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 29529 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晴朗一人有限公司
葡文 português : SHINNY DAY, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SHINNY DAY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29530 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈豐國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL TRUST WAY LIMITADA
英文 inglês : TRUST WAY INTERNACIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街93—103號中星銀座商場閣樓A D舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29531 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : B & J 有限公司
葡文 português : B & J LIMITADA
英文 inglês : B & J LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244—246號澳門金融中心15樓F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天馬博彩中介有限公司
葡文 português : TIN MA PROMOÇÃO DE JOGOS E DIVERSÕES, LIMITADA
英文 inglês : TIN MA GAMING ENTERTAINMENT PROMOTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路星際酒店15樓天馬貴賓會
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無境有限公司
葡文 português : WUJING LIMITADA
英文 inglês : WUJING LIMITED
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路46號海景花園利景閣地下W座
資本 capital : MOP\$8.000.000,00
登記編號 N° do registo: 29534 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門月刊有限公司
葡文 português : MACAU MENSARIO LIMITADA
英文 inglês : MACAU MONTHLY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路479號地下 Avenida do Hipódromo, n° 479, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29535 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明佳有限公司
葡文 português : MING KAI LIMITADA
英文 inglês : MING KAI LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街141號寶豐工業大廈6樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29536 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東方專門店（國際）有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL ORIENTAL EXCLUSIVES (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : ORIENTAL EXCLUSIVES (INTERNATIONAL) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Meio, n.º 49, r/c, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯博機電有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTRICA E MECANICA DE ANRON LDA.
 英文 inglês : ANRON E & M ENGINEERING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號E第一國際商業中心12樓1201, 1202室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29538 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天欣有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TERRY TAMMY LIMITADA
 英文 inglês : TERRY TAMMY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈23樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29539 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東駿旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO ESTRELA DO REI, LIMITADA
 英文 inglês : KING STAR TRAVEL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門港澳碼頭1023號商舖
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29540 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新北海工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SUN PAK HOI LIMITADA
 英文 inglês : SUN PAK HOI ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門叢慶三巷9號A泰興大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29541 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳潤德投資發展有限公司
 葡文 português : OU ION TAK INVESTIMENTO DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : OU ION TAK INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路121號地下 Istmo de Ferreira do Amaral, n.º 121, r/c, em Ma
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29542 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I N D E P E N D E N T 博彩設備及系統亞洲有限公司
 葡文 português : INDEPENDENT MÁQUINAS E SISTEMAS DOS JOGOS ÁSIA LDA.

英文 inglês : INDEPENDENT GAMING SLOTS AND SYSTEMS ASIA LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業中心 2 1 樓 I — K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29543 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德祥地產集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE ITC GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : ITC PROPERTIES GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 1 樓 Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 11° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29544 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝達科技(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA AMALGAMATED (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : AMALGAMATED TECHNIQUES COMPANY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29545 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門裕龍生物科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA BIOLÓGICA YULONG DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU YULONG BIOTECH CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 至 2 0 7 號泉福工業大廈 1 2 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29546 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鵬程仕業(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PENG CHENG SHI YE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : PENG CHENG SHI YE (MACAO) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路悅景峰 B 座 2 7 樓 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐洲坊鐘錶集團(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RELÓGIO EUROPA (GRUPO) MACAU LIMITADA
 英文 inglês : EUROPE WATCH GROUP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號灣景大廈 7 樓 F 座 Avenida da Praia Grande, n° 355, Edifício Van Keng, 7° andar, F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29548 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新濠博亞服務(澳門)有限公司
 葡文 português : MELCO PBL SERVIÇOS (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MELCO PBL SERVICES (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 19º andar A-C e K-N, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29549 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張添利工程(澳門)一人有限公司
葡文 português : CHEUNG TIM LEE ENGENHARIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHEUNG TIM LEE ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門道德巷22號興業大廈地下E舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29550 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : NEXTECH BRANDS 一人有限公司
葡文 português : NEXTECH BRANDS , SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : NEXTECH BRANDS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29551 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : GLOBAL INNOVATIVE 產品一人有限公司
葡文 português : GLOBAL INNOVATIVE PRODUTOS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL INNOVATIVE PRODUCTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29552 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新達通海產貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS DO MAR SAN TAT TONG LIMITADA
英文 inglês : SAN TAT TONG SEAFOOD TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈14樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29553 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灝天國際有限公司
葡文 português : GLORY SKY INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : GLORY SKY INTERNATIONAL LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街17A號皇子商業大廈16樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德勝石化工程有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔卓家村路54號桃園第2座1樓L室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 29555 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高寶勞動資源有限公司
 葡文 português : COMPANHIA GLOBAL WORKFORCE LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL WORKFORCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 8 0 6 室
 資本 capital : MOP\$35.000,00
 登記編號 N° do registo: 29556 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大利多企業有限公司
 葡文 português : EMPRESA DALIDO, LIMITADA
 英文 inglês : DALIDO ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 6 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29557 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓衡投資貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMÉRCIO STRONG MEASURE LIMITADA
 英文 inglês : STRONG MEASURE INVESTMENT & TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 2 樓 B—C
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 29558 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明興裝修工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÕES E OBRAS MENG HENG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 7 8 號地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29559 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 范氏博彩中介人一人有限公司
 葡文 português : HUANG'S PROMOTOR DE JOGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUANG'S JUNKET PROMOTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街 4 4 2 號濠景花園第 3 0 座 6 樓 N 座 Rua de Bragança, n° 442, Edifício Crisantemo, Bloco 30, 6° andar N, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新濠博亞(新濠天地)商業服務有限公司
 葡文 português : MELCO PBL (COD) SERVIÇOS DE COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : MELCO PBL (COD) RETAIL SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 19° andar A-C e K-N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29561 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新濠博亞(新濠天地)企業有限公司
 葡文 português : MELCO PBL (COD) EMPREENDIMENTOS LIMITADA

英文 inglês : MELCO PBL (COD) VENTURES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 19º andar A-C e K-N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 Nº do registo: 29562 (SO)

破產 falência

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粵化發展有限公司
 葡文 português : UT FA - CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : UT FA - CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, nº 101, 4º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 Nº do registo: 3075 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: PO YIN KU MAN SENG KIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : PROENG CONSULTOR E CONSTRUTOR, LIMITADA
 英文 inglês : PROENG CONSULTANT AND CONTRACTOR LIMITED
 法人住所 sede : Estrada da Vitória, nºs 8 a 10, 2º andar "A", em Macau
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 Nº do registo: 9955 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高長有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE UPPER SPREAD, LIMITADA
 英文 inglês : UPPER SPREAD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心四樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 Nº do registo: 18188 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天美貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL IMAGE, LIMITADA
 英文 inglês : IMAGE TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 4 1 號祐適工業大廈 1 4 樓 A 座 Avenida Almirante Lacerda, nº 41, Edifício Industrial Iao Sek, 14º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 Nº do registo: 17179 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利康顧問暨投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTORIA INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO RICH HEALTH LDA.
 英文 inglês : RICH HEALTH INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 0 樓全層
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 Nº do registo: 16301 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金利成投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門龍嵩街 10 號 M 凱旋門廣場地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 27258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超卓度假村服務(澳門)有限公司
葡文 português : SUPER - SERVIÇOS DE RESORTS (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SUPER RESORTS SERVICES (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, Edifício Tjoi Long Meng Chu, Bloco 2, 5° andar C,
Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 20674 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 史密夫軟件開發(澳門)一人有限公司
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE SOFTWARE SMITH (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : SMITH SOFTWARE DEVELOPMENT (MACAU) SINGLE PERSON LTD.
法人住所 sede : 澳門山水園斜巷 7 號山水苑大廈 2 / C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 26922 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港合建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔華寶花園第 3 座 10 樓 N
資本 capital : MOP\$25.500,00
登記編號 N° do registo: 24132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯洋有限公司
葡文 português : OCEANHOOD LIMITADA
英文 inglês : OCEANHOOD LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 10 樓 D 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 23769 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒聖實業(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸東南亞商業中心 6 樓 E 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 28099 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : R E G E N T 工業澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : REGENT INDUSTRIAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : REGENT INDUSTRIAL (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 599 號羅德禮商業大廈 10 字樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 15864 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中誠實業集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CORDIALIDADE GRUPO COMERCIAL E INDUSTRIAL, LIMITADA
 英文 inglês : CORDIALITY INDUSTRIAL & COMMERCIAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 0 6 號東南亞商業中心地下 V 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28621 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯盛豐投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WINS FAITH LIMITADA
 英文 inglês : WINS FAITH INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 3 3 1 號廣福祥花園第五座 B V 舖
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 21791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 僑港偉業環保燃料有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMBUSTÍVEL DE PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE QIAOGANG WEIYE, LIMITADA
 英文 inglês : QIAOGANG WEIYE ENVIRONMENTAL FUELS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 2 6 7 號金景花園金海閣 2 3 樓 O
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 27642 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: WO KEI CHUN SON (OU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : TELECONTACTO UNION , LIMITADA
 英文 inglês : UNION TELECOM LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, s/n°, Edifício Zhu Kuan, 8° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 4627 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 梁氏顧問有限公司
 葡文 português : RML & ASSOCIADOS COMPANHIA, LIMITADA
 英文 inglês : RML & ASSOCIATES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 431, Centro de Actividades Turísticas, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 13653 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金發重運有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES PESADOS KAM FAT LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 5 2 號澳門大廈 A 座地下 D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24338 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 青木納米產品(澳門)有限公司
 葡文 português : GREENWOOD NANO PRODUTOS (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : GREENWOOD NANO PRODUCTS (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n°s 689-697, Edifício Tai Wah, 7° andar, Bloco C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 27517 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: AH CHOW HONG WAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE TRANSPORTES MARÍTIMOS E AÉREOS ASIA, LIMITADA
 英文 inglês : ASIA SHIPPING LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 18° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9171 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 韻德貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 1 號勝意樓 B 8 座 2 樓 2 5 3 室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 28164 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新錦江一人有限公司
 葡文 português : XIN JIN JIANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : XIN JIN JIANG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 3 0 6 號中華總商會大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29014 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新鴻圖一人有限公司
 葡文 português : XIN HONG TU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : XIN HONG TU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 3 0 6 號中華總商會大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29015 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SANG SANG TAU CHI KOON LEI IAO HAN KONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTO SANG SANG, LIMITADA
 英文 inglês : SANG SANG INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n° 360, r/c, em Macau.
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 12439 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鈞濤 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PHYTO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PHYTO (MACAU) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞豐素街 8 號厚昌大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 22051 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創盈有限公司
葡文 português : CHANCE WIN LIMITADA
英文 inglês : CHANCE WIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E號第一國際商業中心12樓1206室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉華意大利廚櫃設備有限公司
葡文 português : LINEA VERA COZINHAS (ÁSIA), LIMITADA
英文 inglês : LINEA VERA KITCHEN (ASIA), LIMITED
法人住所 sede : Avenida Son On, n.º 451, Lote VI, Edifício Pac On, r/c, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 10895 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 厚幅工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA HAO FOK, LDA.
法人住所 sede : 澳門水井斜巷7號豐暢大廈A座5樓1室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 26201 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金鑽美國有限公司
英文 inglês : JCM AMERICAN CORPORATION
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場393至437號皇朝廣場6樓N6 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 393-437, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar, Apartamento N, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29315 (SO)

商業名稱 Firma
英文 inglês : DIGITAL INSTINCT PTY LTD - MACAU BRANCH
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 27 andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富美家(亞洲)有限公司
英文 inglês : FORMICA (ASIA) LIMITED
法人住所 sede : Avenida Ouvidor Arriaga, Edifício Nga Lim Garden, 2.º andar, Apartamento I, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29423 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳亞培訓顧問有限公司
 英文 inglês : AUSTRALASIAN TRAINING CONSULTANCY PTY LTD
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 238, Edifício Praça Kin Heng Long, 5 R, S, T, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29493 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : UNIQLO HONG KONG, LIMITED MACAU BRANCH
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah Campo, 6° andar V, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 29521 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂成集團有限公司—澳門分公司
 英文 inglês : ALLIANCE SUCCESS HOLDING LIMITED - MACAU BRANCH
 法人住所 sede : Estrada do Cotai, Baía da N. S. da Esperança, Venetian Macau Resort Hotel, The Grand Canal Shoppes, Loja 2643, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29522 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門金泉實業有限公司
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 7 8 號金華樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17566 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉建 (澳門) 建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO KA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KA (MACAO) CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23052 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 連勝 (澳門) 有限公司
 葡文 português : LIN WIN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LINK WIN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 號帝景苑 9 樓 C 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 25, Edifício Vista Magnifica Court, 9 Floor Unit C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28598 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 強訊國際 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL SUNDAPOST (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : SUNDAPOST INTERNATIONAL (MACAO) CO., LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 19.º andar H-N, em Macau
 資本 capital : MOP\$6.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19875 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金華建築有限公司
 羅馬拼音 romanização: KAM VA KIN CHÔK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : EMPRESA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO KAM VA MACAU, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路275號廣福祥第5座9樓A M
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2502 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高特爾(澳門)有限公司
 葡文 português : GROWTECH (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : GROWTECH (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21163 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智勝空間多媒體有限公司
 葡文 português : G-WIN, COMPANHIA DE MULTIMEDIA LIMITADA
 英文 inglês : G-WIN MULTIMEDIA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心9樓J座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah C Comercial, 9.º andar J, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22562 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信高時一運籌人力資源有限公司
 葡文 português : SUNKOSHI-IHR, - RECURSOS HUMANOS, LIMITADA
 英文 inglês : SUNKOSHI-IHR, HUMAN RESOURCES LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Évora, n.º 384, Palácio do Sucesso, Bloco 1, 3.º andar H, na Ilha da Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 24474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍海電子機械工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門永華街57號僑光工業大廈H舖地下及閣樓I、J、K、L、M、N舖閣樓及O舖地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 24639 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歷高工程(澳門)有限公司
 葡文 português : REFRIGO ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : REFRIGO ENGINEERING (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔海灣圍 2 5 號海灣花園海港閣 F 2 座 3 樓 A J 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23959 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 現代(澳門)棚架設備有限公司
葡文 português : EQUIPAMENTO DE ANDAIME MODERN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MODERN (MACAU) ACCESS & SCAFFOLDING LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 6 0 號花城利厚大廈 3 3 樓 F 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 20124 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立邦物流有限公司
葡文 português : LOGISTICO LEEPONG LDA.
英文 inglês : LEEPONG LOGISTICS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號商業中心 3 樓 E 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 19350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利榮達船務有限公司
羅馬拼音 romanização: LEI VENG TAT SUEN MOU IAO HAN CONG SI
葡文 português : AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO LEVINDA, LIMITADA
英文 inglês : LEVINDA SHIPPING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 3 樓 E 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 9826 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : O 1 管理顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E ADMINISTRAÇÃO 01, LIMITADA
英文 inglês : 01 MANAGEMENT CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 期 1 0 樓 D I 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 18154 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東濠水喉建材有限公司
葡文 português : TUNG HAO COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : TUNG HAO BUILDING MATERIALS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 9 號保利達工業中心第 2 期地下 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 29088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德寶澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : DOUBLEWOODS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : DOUBLEWOODS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝(集團)商業中心 1 7 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 26324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高奔企業顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE EMPRESAS KIRBY, LIMITADA
英文 inglês : KIRBY CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 1 1 樓 B 室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 235-287, Edifício China Civil Plaza, 11.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 19760 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悅智顧問有限公司
葡文 português : REACHTECH CONSULTORIA SOCIEDADE LDA.
英文 inglês : REACHTECH CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣里 2 2 號及 2 4 號海天大廈 8 樓 J 室 Beco da Praia Grande, n.ºs 22-24, Edifício Hoi Tin, 8.º andar J, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滙寶一人有限公司
葡文 português : OURIVESARIA TREASURE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TREASURE JEWELLERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔蓮花海濱大馬路金都酒店 1 樓 Avenida Marginal Flor de Lótus, Grand Waldo Hotel, 1.º andar, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 25097 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利康顧問暨投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTORIA INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO RICH HEALTH LDA.
英文 inglês : RICH HEALTH INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 0 樓全層
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 16301 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昇華行有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SENG WA HONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福安花園地下 R 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25545 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永藝製衣廠有限公司
羅馬拼音 romanização: WING NGAI CHAI I CHONG IAO HAN KONG SI
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO WING NGAI LIMITADA
英文 inglês : WING NGAI GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 4 號商業銀行大廈 1 3 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 1116 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新科圖設計工程(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENHO E ENGENHARIA SEMCO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SEMCO DECORATION & DESIGN (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 0 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22969 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南州開發有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE NAN ZHOU DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : NAN ZHOU DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷 1 9 號 7 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26636 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 同成建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TONG SHING , LIMITADA
 英文 inglês : TONG SHING CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 9 4 號泉鴻花園福苑 7 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28854 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鵬豐貿易有限公司
 葡文 português : PENG FUNG IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : PENG FUNG TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 7 樓 B 座 Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 7° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24353 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昌盛物流(澳門)有限公司
 葡文 português : CHEONG SENG LOGISTICA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : DHC LOGISTICS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 7 樓 B 座 Avenida da Praia Grande, n° 619, Edifício Comercial Si Toi, 7° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20535 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿裕(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SMART WEALTH (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SMART WEALTH (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 P 1 3 — 0 1 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600-E, Edifício First International Center, P13-01, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 22136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勵聲燈光音響科技有限公司
葡文 português : LEI SOUND - COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE AUDIO E ILUMINAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : LEI SOUND - AUDIO & LIGHTING TECHNOLOGY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂坊一街6 1—7 1 號宏泰工業大廈5樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 27390 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: WAI ON CHAP TUN (OU MUN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS - WAI ON HOLDINGS (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WAI ON HOLDINGS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路1 7 5—1 7 9 號建業工業中心2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 7328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐氏油漆工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DA PINTURA TSUI'S (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TSUI'S PAINTING (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街1 8 0 號新世界花園第1座1 8樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23985 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAN FU IENG KIN CHI IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DE INVESTIMENTO PREDIAL SAN FU IENG, LIMITADA
英文 inglês : SAN FU IENG, CONSTRUCTION & INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘廣場2 8 4 號新寶花園地下Z舖 Praça das Portas do Cerco, n.º 284,
Edifício San Pou Garden, r/c Z, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 11148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 津銘(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : GREENFORTUNE (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GREENFORTUNE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 2 9 號南灣商業中心F 7
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 20223 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威信人力資源(澳門)有限公司
葡文 português : WELLTRUST RECURSOS HUMANOS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WELLTRUST HUMAN RESOURCES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街2 4 4—2 4 6 號澳門金融中心1 0樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27817 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金世紀消防電器工程有限公司
法人住所 sede : 澳門十月初五街 3 1 號成昌大廈 2 樓 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 25967 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德就行有限公司
羅馬拼音 romanização: TAK CHAO HONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : PAPELARIA TAK CHAO , LIMITADA
英文 inglês : TAK CHAO STORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾若翰街 3 5 5 號綠楊花園第 1 座 I 舖
資本 capital : MOP\$20.000,00
登記編號 N° do registo: 12024 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門英才網有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE REDE MACAUHR, LIMITADA
英文 inglês : MACAUHR INTERNET COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 1 樓 1 1 0 2 A 至 1 1 0 3 A 室
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N° do registo: 21915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧仕有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OSIE, LIMITADA
英文 inglês : OSIE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 1 1 0 1 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 28453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億鋒工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YICK FUNG, LIMITADA
英文 inglês : YICK FUNG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街 6 6 號吉祥樓 C 3 座 1 樓 1 6 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 24714 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南石油站有限公司
羅馬拼音 romanização: NAM SEAK IAO CHAM IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE ABASTECIMENTO DE GASOLINA NAM SEAK, LIMITADA
英文 inglês : NAM SHI GAS STATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 7 樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, Edifício Nam Kwong, 17° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 7114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南利石油(發展)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS PETROLÍFEROS NAM LEI (DESENVOLVIMENTO), LIMITADA
 英文 inglês : NAM LEI PETROLEUM (DEVELOPMENT) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 7 樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223 a 225, Edifício Nam Kwong, 17.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 4870 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德時零售有限公司
 葡文 português : DAYS VENDA A RETALHO, LIMITADA
 英文 inglês : DAYS RETAIL LIMITED
 法人住所 sede : Baía de Nossa Senhora de Esperance, The Venetian Macao Resort Hotel, The Grand Canal Shoppes, Shop n.º 2211, Estrada da Cotai
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 28717 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利迅地產發展投資有限公司
 羅馬拼音 romanização: LEI SON TEI CHAN FAT CHIN TAO CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO PREDIAL LEI SON, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 0 6 號東南亞商業中心地下 V 舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2641 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 方舟健康科技國際(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 5 2 號金輪大廈地下
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25898 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中立物流(澳門)有限公司
 葡文 português : LOGÍSTICA D2D (MACAU) COMPANHIA, LDA.
 英文 inglês : D2D LOGISTICS (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 6 6 號豐順新村第 1 座地下 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德易達物流有限公司
 葡文 português : LOGÍSTICA A2A COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : A2A LOGISTICS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 6 6 號豐順新村第 1 座地下 E
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 26871 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鈦速車行有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE AUTOMÓVEIS TIR SPEED LIMITADA
 英文 inglês : TIR SPEED MOTOR LIMITED
 法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路 1 5 1 — 1 6 1 號樂意居地下 F 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24858 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 惠海旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO WORLDWIDE LIMITADA
 英文 inglês : WORLDWIDE TRAVEL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業大廈8樓G座
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 2547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門五邑棚架工程一人有限公司
 葡文 português : WUYI (MACAU) DE ENGENHARIA DE ANDAIME, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WUYI SCAFFOLDING ENGINEERING (MACAU) INDIVIDUAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路275號廣福祥第5座9樓A M
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 22071 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達建工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DESTINY, LIMITADA
 英文 inglês : DESTINY ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 21855 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 清朗環保顧問有限公司
 葡文 português : CLEAN & CLEAR CONSULTORES DE PROTECÇÃO DE AMBIENTE LDA.
 英文 inglês : CLEAN & CLEAR ENVIRONMENTAL CONSULTANT LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英皇金融集團(澳門)有限公司
 羅馬拼音 romanização: IENG WONG KAM IONG CHAP TUN (OU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : EMPEROR INTERNATIONAL (MACAU) - COMPANHIA DE INVESTIMENTOS, LIMITADA
 英文 inglês : EMPEROR INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至391號友邦廣場19樓1905至1906室
 資本 capital : MOP\$30.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 4244 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東南亞航空市場推廣有限公司
 葡文 português : SOUTH EAST ASIA - MARKETING DE CARGA AÉREA, LIMITADA
 英文 inglês : SOUTH EAST ASIA CARGO AIRLINE MARKETING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓N座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 23367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 白勵程 (澳門) 有限公司
葡文 português : H.A. BRECHIN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : H.A. BRECHIN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 P 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21681 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊明工程及管理服務 (澳門) 有限公司
葡文 português : ENGENHARIA E SERVIÇO DE ADMINISTRAÇÃO CML (MACAU), LDA.
英文 inglês : CML ENGINEERING AND MANAGEMENT SERVICES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2 室
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 25512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富迪 (澳門離岸商業服務) 有限公司
葡文 português : FORTEMEDIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FORTEMEDIA (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 J
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 26981 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌明地產有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL CHEONG MENG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座 Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 27.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 11383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 強海貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門船澳街 2.3 8 號綠楊花園利和閣 3 樓 W
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 24243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創昇 (澳門) 工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA GLOBAL SUNNY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL SUNNY (MACAU) ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場皇朝廣場 1 5 M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合多利國際物流有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTES E LOGÍSTICA HAP TOI LEI, LIMITADA
 英文 inglês : HTL GLOBAL LOGISTICS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Morais, n° 215, Edifício Air Way, Bloco B, 5° andar A, B, C, D e 11° andar A, B, C, D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16700 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 致遠建築工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DE CONSTRUÇÃO ZHIYUAN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ZHIYUAN CONSTRUCTION ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場中土大廈7樓C、D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21145 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 燊利消防工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路華景園2座G F樓F室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中威預製混凝土產品(澳門)有限公司
 葡文 português : REDLAND - PRODUTOS DE BETÃO PRÉ-FABRICADO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : REDLAND PRECAST CONCRETE PRODUCTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 2 9號南灣商業中心2 7樓2 7 0 7室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21245 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 法加投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO F.A.C.A. LDA
 英文 inglês : F.A.C.A. INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Ribeira do Patane, n° 49, Sunlight Court, r/c A, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 15250 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華豐針織廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE MALHAS VA FONG, LIMITADA
 英文 inglês : WAH FUNG KNITTING FACTORY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路1 2 3號協華工業大廈3字樓B座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 748 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好時年氣體有限公司
 葡文 português : GOODYEAR GÁS, LIMITADA
 英文 inglês : GOODYEAR GAS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路2 2 3至2 2 5號南光大廈1 7樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, Edifício Nam Kwong, 17° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 15700 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 碧寶有限公司
葡文 português : BIG BLUE LIMITADA
英文 inglês : BIG BLUE LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício World Trade Centre, 13.º andar B3, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 22903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 88 標榜 (集團) 有限公司
羅馬拼音 romanização: PAT PAT PIU PONG (TCHAP TUEN) IAO HAN CONG SI
葡文 português : INSTITUTO DE BELEZA 88 PIU PONG, LIMITADA
英文 inglês : 88 PIU PONG (GROUP) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.ºs 369-371, Edifício Keng Ou, 9.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 9775 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華栢置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL VA PAK, LIMITADA
英文 inglês : VA PAK REAL ESTATES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 1 號 C 廣華大廈地下 N Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 11-C, Edifício Kong Va, r/c N, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 15591 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自由旅遊娛樂有限公司
葡文 português : FREEDOM TURISMO E DIVERSÃO LDA.
英文 inglês : FREEDOM TOURIST & ENTERTAINMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號金融中心 1 2 H 座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 27483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金豐投資有限公司
葡文 português : GOLDMANY INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : GOLDMANY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高成混凝土有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CIMENTO KOU SENG LIMITADA
英文 inglês : KOU SENG CONCRETE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路新駿成花園地下 G 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 13907 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星太 (澳門離岸商業服務) 有限公司
葡文 português : PACIFIC STAR (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : PACIFIC STAR (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅馬街 105 號建興隆廣場 19 樓 H 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 26779 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天栢有限公司
葡文 português : AIRPAX LIMITADA
英文 inglês : AIRPAX LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 398 號中航大廈 21 樓 F—M 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23444 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星栢有限公司
葡文 português : STARPAX LIMITADA
英文 inglês : STARPAX LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 398 號中航大廈 21 樓 F—M 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23445 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中外運澳門有限公司
葡文 português : CHONG OI WUN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SINOTRANS (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 150 號金利達花園第 2 座 3 樓 L 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 26441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濠亞航空股份有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTES AÉREOS MACAU ASIA EXPRESS, S.A.
英文 inglês : MACAU ASIA EXPRESS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣約翰四世大馬路 7—9 號一定好商業中心 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000.000,00
登記編號 N° do registo: 23446 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 都會世界控股有限公司
葡文 português : MUNDO PEQUENO GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : SMALLWORLD HOLDING LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 335-341, Edifício Hot Line, 17° andar 0, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 24967 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: VENG CHAMP KEI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO COMERCIAL E INDUSTRIAL VIMCHAMP, LIMITADA
英文 inglês : VIMCHAMP ENTERPRISE, LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 — 1 7 9 號建業工業中心 2 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12491 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 式雅製衣廠有限公司
羅馬拼音 romanização: SEC NGÁ CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO ARTÍSTICA LIMITADA
英文 inglês : ARTISTIC GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 — 1 7 9 號建業工業中心 2 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 2195 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈創科技（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA CYBER DISCOVERY MACAU LIMITADA
英文 inglês : CYBER DISCOVERY (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門板樟堂街 1 6 — I 號顯利商業中心 7 字樓 8 1 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27029 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱文煙草有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CIGARRO KEVIN LDA.
英文 inglês : KEVIN TOBACCO CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔客商街 2 號地舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 19753 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寰宇營造有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO HUAN YU LIMITADA
英文 inglês : HUAN YU CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場中土大廈 7 樓 C、D 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 26033 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新聞社有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE INFORMAÇÃO E NOTÍCIAS DE MACAUNews, LIMITADA
英文 inglês : MACAUNews AGENCY, LIMITED
法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, n.ºs 43-53A, Edifício Macau Square, 13.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 20921 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 非凡航空(澳門)有限公司
 葡文 português : VIVA MACAU - SOCIEDADE DE AVIAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : VIVA MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 12 樓 Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, AIA Tower, 12/F., em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20047 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : OFFSHORE INC. LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, 429, Praia Grande Commercial Centre, 18th Floor, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18535 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合利寶物業管理有限公司
 羅馬拼音 romanização: HAP LEI POU MAT IP KUN LEI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES HAP LEI POU LIMITADA
 英文 inglês : HAP LEI POU PROPERTY ADMINISTRATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街 51 號多寶花園聚寶閣 2 樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 9038 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合利寶建築置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL HAP LEI POU, LIMITADA
 英文 inglês : HAP LEI POU CONSTRUCTION AND REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街 51 號多寶花園聚寶閣 2 樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 3041 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝信工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場新寶花園 358 號 N 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25759 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 香港歐維姆工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HONG KONG OVM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HONG KONG OVM ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 26 號金來大廈 2 樓 O 及 M
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊和建築工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHUN WO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WO CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 26 號金來大廈 2 樓 O 及 M

資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 6762 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊和地基 (澳門) 工程有限公司
葡文 português : CHUN WO FUNDAMENTO (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : CHUN WO FOUNDATIONS (MACAU) ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 2 6 號金來大廈 2 樓 O 及 M
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 24675 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊和機電工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : CHUN WO ENGENHARIA ELECTRICA E MECÂNICA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CHUN WO E & M ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 2 6 號金來大廈 2 樓 O 及 M
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 23429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊誠建築 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHUN SHING (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHUN SHING CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 2 6 號金來大廈 2 樓 O 及 M
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23013 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊和建築 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL CW (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CW CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 2 6 號金來大廈 2 樓 O 及 M
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 15615 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好時行有限公司
葡文 português : GREAT TIME LIMITADA
英文 inglês : GREAT TIME LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 — 1 7 9 號建業工業大廈 9 樓 A — B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 26487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易通行廣告 (澳門) 有限公司
葡文 português : EC AD PUBLICIDADE (MACAU) LDA.
英文 inglês : EC AD ADVERTISING (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 0 樓 1 0 0 3 室 Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, Edifício AIA Tower, 10.º andar, Sala 1003, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 16461 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永晴地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIO WING CHING, LDA.
 英文 inglês : WING CHING REAL STATE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第二街 3 3 號海洋花園芙蓉苑 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 21074 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : D F A 澳門有限公司
 葡文 português : DFA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : DFA MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔金光大道望德聖母灣大馬路澳門威尼斯人度假村酒店 1 樓 1 0 2 3—1 0 2 7 號
 鋪 Estrada Baía Nossa Senhora da Esperança, The Venetian-Resort-Hotel, Level 1,
 Shop 1023 a 1027, The Cotai-Strip, Taipa, e
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 27481 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建輝預製件 (澳門) 有限公司
 葡文 português : ORIENTFUNDS PRÉ-FABRICADOS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ORIENTFUNDS PRECAST (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22507 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澤文工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA REX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : REX ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20714 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力寶地產貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E COMERCIAL LEC POU LIMITADA
 英文 inglês : LEC POU REAL ESTATES & TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信愉花園地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 25844 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玉泉園林 (澳門) 有限公司
 葡文 português : BLUET GARDEN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BLUET GARDEN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 4 2 號廣福祥花園第 8 座地下 D L 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22681 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄榮貨櫃鐵器工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERRALHARIA DE CONTENTORES HONG WENG, LIMITADA
英文 inglês : HUNG WING CONTAINER STEEL ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門友聯巷31號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 19119 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航天星網(澳門)通訊有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO CASTEL SPACEINET (MACAU) LDA.
英文 inglês : CASTEL SPACEINET (MACAO) COMMUNICATIONS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈3樓O座
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 24582 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 牛津大學出版社(澳門)有限公司
葡文 português : IMPRENSA DA UNIVERSIDADE DE OXFORD (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : OXFORD UNIVERSITY PRESS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街202A至246號澳門金融中心9樓L座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 26950 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 救星電子有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRÓNICOS NINESTAR, LIMITADA
英文 inglês : NINESTAR ELECTRONICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街202號婦聯大廈6樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大聯合旅遊娛樂諮詢服務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE INFORMAÇÃO DE TURISMO E DIVERSÃO TAI LUN HAP, LIMITADA
英文 inglês : TAI LUN HAP CONSULTANT ENTERTAINMENT TOURISM LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心24樓B座
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 18738 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南昌置業有限公司
羅馬拼音 romanização: NAM CHEONG CHI IP IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO NAM CHEONG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街5號新興大廈地下C
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 8146 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞典歐化(澳門)有限公司
葡文 português : SUÉCIA-ULFERTS (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : ULFERTS OF SWEDEN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 1 9 樓 1 9 0 2 至 1 9 0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智控系統(澳門)有限公司
 葡文 português : ITE SISTEMA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ITE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19357 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中源澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : CENTRAL RECURSOS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CENTRAL RESOURCES MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 1 樓 T 及 U 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17400 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迪美澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : DEBBIE MORGAN COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : DEBBIE MORGAN MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 1 樓 T 及 U 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17347 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M F I 澳門食品一進口有限公司
 葡文 português : MFI COMIDAS DE MACAU - IMPORTAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : MFI MACAU FOOD - IMPORTS LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Choi Long, s/n°, Fu Hou Seaview Garden, r/c - Casa G, na Ilha da Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29180 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍浩天地商貿發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E COMERCIAL DRAGON GALLERY LIMITADA
 英文 inglês : DRAGON GALLERY DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路澳門威尼斯人度假村大運河購物中心 2 6 4 6 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28997 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: TAI IAU LUEN CHI IP KIN CHOK IAU HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSTRUÇÃO TAI IAU LUEN, LIMITADA
 英文 inglês : TAI IAU LUEN INVESTMENT AND CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 號中華廣場 1 4 樓 I 室

資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 5930 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T S S L 通訊和安全系統有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO E DE SEGURANÇA DE SISTEMA TSSL, LDA.
英文 inglês : TSSL - TELECOMMUNICATIONS & SECURITY SYSTEMS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 2 7 樓 2 7 1 0 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27676 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優質收藏品貿易有限公司
葡文 português : PREMIUM - OBJECTOS COLECCIONÁVEIS, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : PREMIUM AND COLLECTIBLES TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Choi Long, s/n.º, Fu Hou Seaview Garden, r/c - Casa G, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 13900 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華達行消防防盜工程有限公司
葡文 português : VA TAT HONG MATERIAL E SISTEMAS ANTI-FOGO, LIMITADA
英文 inglês : VA TAT HONG FIRE & SECURITY SYSTEMS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 0 樓 A 至 J 座及 W 至 X 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 3227 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕來設計裝飾工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DECORAÇÃO RICO LDA.
英文 inglês : RICH DESIGN & DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街怡德商業中心 1 4 樓 F
資本 capital : MOP\$39.000,00
登記編號 N.º do registo: 22397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇羅特澳門有限公司
葡文 português : SOLOTECH MACAU LIMITADA
英文 inglês : SOLOTECH MACAU LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, Edifício World Trade Center, 13.º andar B25, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27133 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏康專業管理 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO PROFISSIONAL UMP (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : UMP PROFESSIONAL MANAGEMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 1 4 樓
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 11838 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一路通航運有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE AEREO U.L.D. LIMITADA
英文 inglês : U.L.D. AIR TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 367, Edifício Keng Ou, 18/C, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 28325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱薈有限公司
葡文 português : HOI VUI LIMITADA
英文 inglês : HOI VUI LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n° 635, Edifício Kings Ville, 17° andar E, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22851 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紫豪有限公司
葡文 português : CHI HOU LIMITADA
英文 inglês : CHI HOU LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n° 635, Edifício Kings Ville, 17° andar E, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22006 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天薈有限公司
葡文 português : TIN VUI LIMITADA
英文 inglês : TIN VUI LIMITED
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n° 635, Edifício Kings Ville, 17° andar E, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞洲清潔服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE LIMPEZA ÁSIA, LIMITADA
英文 inglês : ASIA CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 6 4 號裕華大廈第 6 座地下 C 鋪
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 8047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新亞清潔環保服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA E PROTECÇÃO DE AMBIENTE NOVA ASIA LDA.
英文 inglês : NEW ASIA MICE CLEANING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICES COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 6 4 號裕華大廈第 6 座地下 C 鋪
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14112 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈順國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIALIZAÇÃO INTERNACIONAL YS NATURE LIMITADA
 英文 inglês : YS NATURE INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場中土大廈 1 3 樓 L 及 M 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 25782 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶得時設計工程一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E ENGENHARIA PROTRAX, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : PROTRAX DESIGN AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德麒有限公司
 英文 inglês : DELUXE BRIDGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 1 座 2 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28608 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銓基澳門有限公司
 葡文 português : PERFECTRADE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : PERFECTRADE MACAU, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座 Avenida da Praia Grande, n° 367,
 Keng Ou Commercial Building, 16° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯誠有限公司
 葡文 português : EVERTRUST - COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : EVERTRUST COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 0 9 號富澤園 2 1 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 16231 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金創基工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS KAM CHONG KEI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SUCCESS BASE ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 1 樓 H 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒泰集團有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HANG TAI GRUPO, LIMITADA

英文 inglês : HANG TAI BUILDING MATERIAL IMPORT & EXPORT GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門圓台街 7 5 號中紡工業大廈第 1 座 6 樓 A Rua Doca Holandeses, n° 75, Edifício Chong Fong Industrial Centre, Bl. 1, Fl. 6, Flat A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 4779 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德林電梯有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ELEVADORES GERMANTECH LIMITADA
 英文 inglês : GERMANTECH ELEVATORS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門圓台街 7 5 號中紡工業大廈第 1 座 6 樓 A Rua Doca Holandeses, n° 75, Edifício Chong Fong Industrial Centre, Bl. 1, Fl. 6, Flat A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 12090 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐美建築材料有限公司
 葡文 português : EURO-BEAUTY MATERIAIS PARA CONSTRUÇÃO CIVIL, LIMITADA
 英文 inglês : EURO-BEAUTY BUILDING MATERIAL SUPPLIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門圓台街 7 5 號中紡工業大廈第 1 座 6 樓 A Rua Doca Holandeses, n° 75, Edifício Chong Fong Industrial Centre, Bl. 1, Fl. 6, Flat A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 5107 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 賓斯高國際有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL PANCISCO, LIMITADA
 英文 inglês : PANCISCO INTERNATIONAL INC.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 — 2 0 7 號光輝集團商業中心 1 9 樓 W 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16888 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P I I 國際匯業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CÂMBIO PII INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : PII FOREIGN EXCHANGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 — 2 0 7 號光輝集團商業中心 1 9 樓 W 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 13193 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 攀高國際集團物業有限公司
 葡文 português : PAN GRUPO PROPRIEDADE INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : PAN GROUP INTERNATIONAL PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 — 2 0 7 號光輝集團商業中心 1 9 樓 W 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 搜折國際有限公司
 葡文 português : SOGI INTERNACIONAL, COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : SOGI INTERNATIONAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 1 2 樓 Q
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 26479 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 誇瓦咖啡有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CAFÉ QAHWA, LIMITADA
 英文 inglês : QAHWA CAFE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門孫逸仙大馬路漁人馬頭皇宮地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25715 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 拉雲達藥業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS FARMACÉUTICOS LAVENDA LIMITADA
 英文 inglês : LAVENDA PHARMACEUTICAL PRODUCTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔生央街 2 3 — 2 5 號萬利大廈地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16025 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大眾報有限公司
 羅馬拼音 romanização: TAI CHUNG POU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : DIÁRIO PARA TODOS, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路 (提督馬路) 1 2 3 號協華工業大廈 2 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 7018 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日本郵船 (澳門) 有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE NAVEGAÇÃO NYK LINE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NYK LINE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 — A 至 3 0 1 號友邦廣場 1 1 樓 1 1 0 6 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 999 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰利萊有限公司
 葡文 português : TAI LEI LOI, LIMITADA
 英文 inglês : TAI LEI LOI LTD.
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 1 5 3 濠江花園第 3 座金菊閣地下 H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26299 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 欣豪 (澳門) 有限公司
 葡文 português : SHEENHALL (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SHEENHALL (MACAO), LIMITED
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 1 5 3 濠江花園第 3 座金菊閣地下 H
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 26300 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迪生工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TEK SANG (MACAU), LDA.
 英文 inglês : DICKSON ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路金海山花園第 1 3 座 1 2 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21715 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: KONG HO HOI KIN CHOK CHI IP TAO CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E INVESTIMENTO PREDIAL KONGHOHOI LIMITADA
 英文 inglês : KONGHOHOI CONSTRUCTION AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n°s 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P e Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 5099 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思衛(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA SHIELD DEFENSE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SHIELD DEFENSE (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1309, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23234 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: NAM IEONG KIN CHI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO NAM IEONG LIMITADA
 英文 inglês : NAM YANG LAND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Calçada do Tronco Velho, n° 14, Edifício Oriental Centre, 11/F B, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 6876 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科士威(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA COSWAY (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : COSWAY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路 5 6 9 — 5 7 5 號新裕大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26945 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門富山有限公司
 葡文 português : MACAU HILLS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HILLS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n° 323, Edifício do Banco da China, 26° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 23466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高崗廣告貿易有限公司
葡文 português : MIRTH PUBLICIDADE E AGÊNCIA COMERCIAL, LIMITADA
英文 inglês : MIRTH ADVERTISING & TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇雅利醫士街3號
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 28846 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡和科技(澳門)有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL JARDINE ONESOLUTION (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : JARDINE ONESOLUTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心十七字樓D至G座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Campo, 17.º andar "D-G", em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 6041 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華力物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA LOGÍSTICA WALEK LIMITADA
英文 inglês : THE POWER OF CHINA LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街海洋工業中心第2期11樓B座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 13876 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬寶利國際有限公司
葡文 português : MARVELLI INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : MARVELLI INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街103號怡德商業中心19樓B室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 橋隧管理有限公司
法人住所 sede : 澳門媽閣街36號中山新邨3座10C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27790 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中鐵(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS E FOMENTO IMOBILIÁRIO CHON TIT, (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHON TIT (MACAU) INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓A、B、C、D、J、L、M、N、O座
Avenida da Amizade, n.º 1023, Edifício Nam Fong, 1.º andar, A, B, C, D, J, L, M, N, O, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 3819 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南洋資訊有限公司
 葡文 português : NAM YEONG TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : NAM YEONG INFORMATION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門山邊街 20 號 D 地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18219 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 殷理基有限公司
 葡文 português : H. NOLASCO E COMPANHIA, LIMITADA
 英文 inglês : H. NOLASCO AND COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n° 294, Edifício Industrial Novel, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豪進建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA HOU CHUN, LIMITADA
 英文 inglês : HOU CHUN CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街 294 號永新工業大廈 9 樓 Rua dos Pescadores, n° 294, Edifício Industrial Novel, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 25484 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S I M 工業有限公司
 葡文 português : SIM - SOCIEDADE INDUSTRIAL DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : SIM MACAU INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, 25, Edifício Montepio, Apt.25 - 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 22116 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : NÉBULA RUBI, LIMITADA
 法人住所 sede : Calçada de Santo Agostinho, n° 19, 7° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28480 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華王家集團有限公司
 葡文 português : CHUNGHUA WANG JIA GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : CHUNGHUA WANG JIA GROUP CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 405 號中國法律大廈 24 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$325.000,00
 登記編號 N° do registo: 24560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門龍鑫房地產投資發展(國際)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO FOMENTO PREDIAL MACAU LUNG IAM (INTERNACIONAL), LIMITADA
 英文 inglês : MACAO LUNG IAM (INTERNATIONAL) REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.ºs 880-A a 908-A, Edifício Iao I Fa Un, 12.º andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$333.300,00
 登記編號 N.º do registo: 22671 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門上海沈家花園酒店管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO HOTELEIRA MACAU SHANGHAI SHEN GARDEN, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO SHANGHAI SHEN GARDEN HOTEL MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣威尼斯人大酒店3038室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 27691 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬國控股集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS MULTINACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : MULTINATIONAL HOLDINGS GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈4樓A·I·L·M·N·O·P·Q·R·S·T·V·X·Z座
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19386 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綽譽管理服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PROPRIEDADES EXCELENCIA LIMITADA
 英文 inglês : EXCELENCIA MANAGEMENT SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路227—259號華榕大廈第S座4樓B室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25842 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樺港旅行社有限公司
 葡文 português : WA KONG - AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO, LIMITADA
 英文 inglês : WA KONG - TOURISM AND TRAVEL AGENCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街185號中華總商會大廈18樓G座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 11087 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太陽城旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS CIDADE SOL, LIMITADA
 英文 inglês : SUN CITY TOURS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路420號地下
 資本 capital : MOP\$1.800.000,00
 登記編號 N.º do registo: 27660 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : MP 4 的士高有限公司
 葡文 português : MP4 DISCOTECA LDA.
 英文 inglês : MP4 DISCO CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 4 0 1 號濠景花園第 2 5 座 4 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28195 (SO)

二零零七年十二月十日於商業及動產登記局——代局長 Leonor Madeira de Carvalho

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 10 de Dezembro de 2007.

A Conservadora, substituta, *Leonor Madeira de Carvalho*.

(是項刊登費用為 \$174,632.00)
 (Custo desta publicação \$ 174 632,00)

經濟局

名單

經濟局為填補人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員一缺，經於二零零七年九月二十七日第三十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分
 Leong dos Santos, Olívia8,01

按照十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零七年十一月二十六日經濟財政司司長的批示確認)

二零零七年十二月三日於經濟局

典試委員會：

主席：馮潤良

正選委員：陳詠達

羅佩基

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Economia, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2007:

Candidato aprovado: valores
 Leong dos Santos, Olívia8,01

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Novembro de 2007).

Direcção dos Serviços de Economia, aos 3 de Dezembro de 2007.

O Júri:

Presidente: Fong Ion Leong.

Vogais efectivos: Chan Weng Tat; e

Lo Pui Kei.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

財 政 局

公 告

為填補財政局人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員壹缺，茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，以文件審查、有限制的方式，報考表格之遞交限期為十日，為本局之公務員進行普通晉升開考，通告張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處。

二零零七年十二月十三日於財政局

局長 劉玉葉

(是項刊登費用為 \$783.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas aos funcionários desta Direcção de Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Dezembro de 2007.

A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零零七年九月三十日

Em 30 de Setembro de 2007

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	澳門幣負債	Responsabilidades em patacas
		96,632,325,093.07	101,995,929,079.73
黃金及白銀	Ouro e prata	金融機構存款	Depósitos de instituições de crédito monetárias
		0.00	3,615,646,530.90
銀行結存	Depósitos e contas correntes	特區政府存款	Depósitos do Governo da RAEM
		65,784,042,770.49	49,240,101,925.79
海外債券	Títulos de crédito	負債證明書	Títulos de garantia da emissão fiduciária
		24,758,264,711.17	4,030,540,134.84
特別投資組合	Fundos discretionários	金融票據	Títulos de intervenção no mercado monetário
		6,074,434,546.73	33,077,000,000.00
其它	Outras	其它	Outras responsabilidades
		15,583,064.68	12,032,640,488.20
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	外幣負債	Responsabilidades em moeda externa
		12,316,022,254.33	0.00
流通硬幣	Moeda metálica de troco	對本地居民或機構	Para com residentes na RAEM
		70,155,800.00	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	對外地居民或機構	Para com residentes no exterior
		9,085,363.78	0.00
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	其它負債	Outros valores passivos
		5,856,032.60	48,097,277.13
流通硬幣套裝	Conj. Moedas circulação corrente	暫記帳項	Operações diversas a regularizar
		400,207.56	48,097,277.13
其它澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	其它帳項	Outras contas
		201,026,640.63	0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	資本儲備	Reservas patrimoniais
		12,029,498,209.76	8,396,898,268.02
其它資產	Outros valores activos	資本滾存	Dotação patrimonial
		1,492,577,277.48	4,171,002,637.17

澳門幣 (Patacas)	
資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般風險準備金 Provisões para riscos gerais 2,161,524,583.70
	盈餘 Resultado do exercício 2,064,371,047.15
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
<u>110,440,924,624.88</u>	<u>110,440,924,624.88</u>
<p>財務暨人事處 Departamento Financeiro e de Recursos Humanos <i>Lei Ho Ian, Esther</i></p> <p>行政委員會 Pel'O Conselho de Administração <i>Anselmo Teng</i> <i>António José Félix Pontes</i> <i>Wan Sin Long</i></p> <p>(是項刊登費用為 \$3,210.00) (Custo desta publicação \$ 3 210,00)</p>	

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席高級技術員（法律範疇）一缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零七年十二月六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 陳世傑

委員：處長 黃佩儀

處長 潘潔儀

（是項刊登費用為 \$979.00）

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階主任文案一缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零七年十二月七日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 敖國廉

委員：警司 陳淑欣

顧問高級資訊技術員 顏穎

（是項刊登費用為 \$881.00）

澳門監獄

公告

按照刊登於二零零七年十月三十一日第四十四期第二組《澳門特別行政區公報》內的公告，以考核方式進行限制性晉

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncios

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, área jurídica, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 6 de Dezembro de 2007.

O Júri:

Presidente: Chan Sai Kit, chefe de divisão.

Vogais: Vong Pui I, chefe de divisão; e

Pun Kit I, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$979,00)

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de letrado-chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 7 de Dezembro de 2007.

O Júri:

Presidente: Ngou Kuok Lim, chefe de divisão.

Vogais: Chan Sok Ian, comissário; e

Ngan Weng, técnico superior de informática assessor.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Anúncio

Faz-se público que se encontra afixado, no quadro de anúncios do rés-do-chão do Edifício Administrativo do Estabeleci-

升開考，取錄及格與得分最高的首12名投考人修讀培訓課程，以填補澳門監獄編制內獄警隊伍人員第一職階警長十二缺。

現通知各准考人知識測試通告張貼於澳門路環竹灣馬路聖方濟各街澳門監獄行政大樓地下告示板，以供查閱。

二零零七年十二月十三日於澳門監獄

典試委員會主席：黃妙玲

(是項刊登費用為 \$910.00)

mento Prisional de Macau, sito na Rua de S. Francisco Xavier, s/n, Coloane, o aviso de provas de conhecimento do concurso comum, de acesso, de prestação de provas, condicionado, para a admissão dos primeiros doze candidatos considerados aptos e melhores classificados, com destino à frequência do curso de formação para o preenchimento de doze vagas de chefe do quadro de pessoal do corpo de guardas prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 31 de Outubro de 2007.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 13 de Dezembro de 2007.

A Presidente do júri, *Wong Mio Leng*.

(Custo desta publicação \$910,00)

衛生局

公告

根據二零零七年十一月二十二日社會文化司司長之批示，現公佈開考下列職位：

- 第一職階第四職等首席行政文員一缺；
- 第一職階第四職等特級助理技術員五缺；
- 第一職階第三職等首席助理技術員一缺。

本次一般晉升開考以文件審閱及有限制方式進行。報考表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。本開考有效期於所述各職位被填補後終止。

有關考試之開考通告現已張貼於衛生局行政大樓一樓本局人事處。

二零零七年十一月二十八日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

通告

本局現進行第24/P/2007號公開招標——“向丞仔仁伯爵綜合醫院精神科大樓、一般衛生護理範疇內之衛生單位及疾病預防控制中心提供保安服務”。有意投標者祇要能證明具有七月

SERVIÇOS DE SAÚDE

Anúncio

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Novembro de 2007, se encontram abertos os seguintes concursos:

- Uma vaga de oficial administrativo principal, grau 4, 1.º escalão;
- Cinco vagas de técnico auxiliar especialista, grau 4, 1.º escalão; e
- Uma vaga de técnico auxiliar principal, grau 3, 1.º escalão.

Trata-se de concursos comuns, documentais, de acesso, condicionados, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do respectivo anúncio no *Boletim Oficial*, esgotando-se com o preenchimento das vagas.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde.

Serviços de Saúde, aos 28 de Novembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

Avisos

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 24/P/2007 «Prestação de Serviços de Vigilância ao Edifício da Clínica Psiquiátrica do CHCSJ na Taipa, Unidades de Saúde subordinadas ao Sistema de Cuidados de Saúde Generalizados e ao Centro de Prevenção e Controlo da Doença», cujo programa

九日第4/2007號法律所規定的牌照，便可於二零零七年十二月十九日起，在辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

為投標者安排的解釋會，將於二零零八年一月四日上午十時，在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行，會後前往本招標之標的地點進行實地視察。投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零八年一月二十九日下午五時三十分。

開標將於二零零八年一月三十日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$ 458,000.00（澳門幣肆拾伍萬捌仟元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零七年十二月十一日於衛生局

局長 瞿國英

（是項刊登費用為 \$1,664.00）

本局現進行第25/P/2007號公開招標——“向仁伯爵綜合醫院提供保安服務”。有意投標者祇要能證明具有七月九日第4/2007號法律所規定的牌照，便可於二零零七年十二月十九日起，在辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

為投標者安排的解釋會，將於二零零八年一月四日上午十時，在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行，會後前往本招標之標的地點進行實地視察。

do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 19 de Dezembro de 2007, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os citados documentos só podem ser adquiridos pelos concorrentes que façam prova de possuir o alvará previsto na Lei n.º 4/2007, de 9 de Julho.

Os concorrentes deverão comparecer na sala «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ, no dia 4 de Janeiro de 2008 às 10,00 horas, para uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente concurso público seguida duma visita aos locais a que se destina a respectiva prestação de serviços.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 29 de Janeiro de 2008.

O acto público deste concurso terá lugar em 30 de Janeiro de 2008, pelas 10,00 horas na sala do «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 458 000,00 (quatrocentas e cinquenta e oito mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 11 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 664,00)

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 25/P/2007 «Prestação de Serviços de Vigilância ao Centro Hospitalar Conde de S. Januário», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 19 de Dezembro de 2007, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato, sita na cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os citados documentos só podem ser adquiridos pelos concorrentes que façam prova de possuir o alvará previsto na Lei n.º 4/2007, de 9 de Julho.

Os concorrentes deverão comparecer na sala «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ, no dia 4 de Janeiro de 2008 às 10,00 horas, para uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零八年一月三十日下午五時三十分。

開標將於二零零八年一月三十一日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$ 456,000.00（澳門幣肆拾伍萬陸仟元正）之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零零七年十二月十一日於衛生局

局長 瞿國英

（是項刊登費用為 \$1,595.00）

concurso público seguida duma visita aos locais a que se destina a respectiva prestação de serviços.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 30 de Janeiro de 2008.

O acto público deste concurso terá lugar em 31 de Janeiro de 2008, pelas 10,00 horas na sala do «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 456 000,00 (quatrocentas e cinquenta e seis mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 11 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 595,00)

澳門大學

通告

澳門大學校長根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定。

一、授予英語中心主任何珍碩士或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）核准其管轄員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

（三）核准其管轄員工進行法律容許的超時工作；

（四）根據校長批准，與同澳大宗旨相符的實體訂立合作與交流協議；

（五）簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、授予出版中心主任王國強博士或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

UNIVERSIDADE DE MACAU

Avisos

De acordo com o n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Reitor da Universidade de Macau decide:

1. Delegar na directora do Centro de Língua Inglesa, Mestre Ho Chan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei;

4) Estabelecer acordos de cooperação e intercâmbio com entidades cujos objectivos sejam compatíveis com os da UM, de acordo com a aprovação do Reitor;

5) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. Delegar no chefe do Centro de Publicações, Doutor Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

(二) 核准其管轄員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

(三) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作；

(四) 簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

三、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

四、對由於行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、經授權人確認後，獲授權人認為有利於部門的良好運作時，可將有關權限轉授予其轄下的主管人員或其代任人。

六、本授權由二零零八年一月一日起生效。

二零零七年十二月十二日於澳門大學

校長：姚偉彬教授

(是項刊登費用為 \$2,310.00)

根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零零七年十二月十二日第三十六次會議決議如下：

一、授予英語中心主任何珍碩士或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其領導獨立學術單位的開支，上限至\$25,000.00（澳門幣貳萬伍仟元整），如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上述金額的一半；

(二) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作。

二、授予出版中心主任王國強博士或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄部門的開支，上限至\$25,000.00（澳門幣貳萬伍仟元整），如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、資產及勞務，其上限則為上述金額的一半；

2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei;

4) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

3. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

4. Dos actos praticados no exercício das presentes delegações cabe recurso hierárquico necessário.

5. Após a confirmação do delegante, os delegados poderão subdelegar os respectivos poderes no pessoal de chefia sob a sua supervisão, ou nos seus substitutos, caso tal seja considerado conveniente para o funcionamento dos respectivos serviços.

6. A presente delegação de competência entra em vigor a partir de 1 de Janeiro de 2008.

Universidade de Macau, aos 12 de Dezembro de 2007.

O Reitor, Professor Doutor *Iu Vai Pan*.

(Custo desta publicação \$ 2 310,00)

De acordo com o n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006 e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 36.ª sessão, realizada no dia 12 de Dezembro de 2007, deliberou o seguinte:

1. Delegar na directora do Centro de Língua Inglesa, mestre Ho Chan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade académica independente que dirige, até ao montante de \$ 25 000,00 (vinte e cinco mil patacas), sendo o valor indicado reduzido a metade quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito;

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei.

2. Delegar no chefe do Centro de Publicações, doutor Wong Kwok Keung, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da respectiva unidade que dirige, até ao montante de \$ 25 000,00 (vinte e cinco mil patacas), sendo o valor indicado reduzido a metade quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito;

- (二) 核准其管轄員工進行法律容許的超時工作。
- 三、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 四、對由於行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。
- 五、本授權由二零零八年一月一日起生效。

二零零七年十二月十二日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會：

校長：姚偉彬教授

副校長：馬許願教授

副校長：黎日隆博士

(是項刊登費用為 \$2,036.00)

澳門大學校董會根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款十一項之規定，於二零零七年十一月三十日會議，決議通過修改《澳門大學組織架構規章》，並重新公佈。

二零零七年十二月十三日於澳門大學

校董會主席：謝志偉

《澳門大學組織架構規章》

第一條

校董會下設的委員會

一、根據《澳門大學章程》第十七條第八款的規定，校董會下設的委員會為：

- (一) 常設委員會；
- (二) 榮譽學位及榮譽名銜委員會；
- (三) 監察委員會。

二、常設委員會的運作：

- (一) 常設委員會會議日期及時間由主席決定；

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, nos termos permitidos por lei.

3. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

4. Dos actos praticados no exercício das presentes delegações cabe recurso hierárquico necessário.

5. A presente delegação de competências entra em vigor a partir de 1 de Janeiro de 2008.

Universidade de Macau, aos 12 de Dezembro de 2007.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau.

O Reitor, Professor Doutor *Iu Vai Pan*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Rui Paulo da Silva Martins*.

O Vice-Reitor, Doutor *Lai Iat Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 036,00)

De acordo com o disposto da alínea *II*) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau aprovou, por deliberação tomada na sua sessão de 30 de Novembro de 2007, a alteração do Regulamento relativo à Estrutura Orgânica da Universidade de Macau e manda publicá-lo novamente.

Universidade de Macau, aos 13 de Dezembro de 2007.

O Presidente do Conselho da Universidade, *Tse Chi Wai*.

Regulamento relativo à Estrutura Orgânica da Universidade de Macau

Artigo 1.º

Comissões que integram o Conselho da Universidade

1. As comissões que integram o Conselho da Universidade, de acordo com o n.º 8 do artigo 17.º dos Estatutos da Universidade de Macau, são as seguintes:

- 1) Comissão Permanente;
- 2) Comissão de Graus e Títulos Honoríficos;
- 3) Comissão de Fiscalização.

2. Funcionamento da Comissão Permanente:

- 1) Compete ao presidente a fixação dos dias e horas das reuniões da Comissão Permanente;

(二) 常設委員會每學年最少舉行四次平常會議，在主席召集或應大部分成員要求時，亦可舉行特別會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交校董會備案或審議；

(三) 常設委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

三、榮譽學位及榮譽名銜委員會的運作：

(一) 榮譽學位及榮譽名銜委員會會議日期及時間由主席決定；

(二) 榮譽學位及榮譽名銜委員會每學年最少舉行一次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交校董會備案或審議。

四、監察委員會的運作：

(一) 監察委員會每半年最少舉行一次平常會議，在主席召集或應其中一名委員要求時，亦可舉行特別會議；

(二) 監察委員會的決議是以其成員的大多數票通過；

(三) 對監察委員會的每次會議均須繕立會議紀錄，其內應載明審查工作的摘要及所作決議，並由所有與會者簽名；

(四) 監察委員會應將其已進行的審查工作、已作出的措施及有關結果通知校董會。

五、校董會可為處理特定事務而設立臨時性質的委員會。臨時委員會的組成、職權及運作由校董會訂定。

第二條

副校長

一、根據《澳門大學章程》第三十條第二款的規定，澳門大學（以下簡稱“澳大”）設副校長三名，分別輔助校長執行學術、研究及行政事務。

二、副校長由校董會常設委員會委任的招聘委員會負責招聘。

第三條

校務協調委員會

一、根據《澳門大學章程》第三十一條，校務協調委員會

2) A Comissão Permanente reúne ordinariamente, pelo menos, quatro vezes em cada ano lectivo e, extraordinariamente, sempre que convocada pelo seu presidente, ou a pedido da maioria dos seus membros, sendo as actas das reuniões apresentadas ao Conselho da Universidade, para registo ou apreciação, no prazo de um mês contado da data da sua realização;

3) A Comissão Permanente pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

3. Funcionamento da Comissão de Graus e Títulos Honoríficos:

1) Compete ao presidente a fixação dos dias e horas das reuniões da Comissão de Graus e Títulos Honoríficos;

2) A Comissão de Graus e Títulos Honoríficos reúne, pelo menos, uma vez em cada ano lectivo, sendo as actas das reuniões apresentadas ao Conselho da Universidade para registo ou apreciação, no prazo de um mês contado da data da sua realização.

4. Funcionamento da Comissão de Fiscalização:

1) A Comissão de Fiscalização reúne, ordinariamente, pelo menos uma vez por semestre e, extraordinariamente, sempre que convocada pelo seu presidente, ou a pedido de um dos seus membros;

2) As deliberações da Comissão de Fiscalização são tomadas por maioria de votos dos seus membros;

3) De cada reunião da Comissão de Fiscalização é lavrada acta, que é assinada por todos os que nela tenham participado e da qual devem constar resumos das verificações efectuadas e as deliberações tomadas;

4) A Comissão de Fiscalização deve dar conhecimento ao Conselho da Universidade das verificações efectuadas e das diligências promovidas, bem como do resultado das mesmas.

5. O Conselho da Universidade pode criar comissões interinas para tratar de assuntos específicos. A composição, as competências e o funcionamento das comissões interinas são definidos pelo Conselho da Universidade.

Artigo 2.º

Vice-reitores

1. De acordo com o n.º 2 do artigo 30.º dos Estatutos da Universidade de Macau, a Universidade de Macau, abreviadamente designada por UM, tem três vice-reitores que coadjuvam o reitor nos assuntos académicos, de investigação e administrativos, respectivamente.

2. Os vice-reitores são recrutados pela Comissão de Recrutamento nomeada pela Comissão Permanente do Conselho da Universidade.

Artigo 3.º

Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade

1. De acordo com o artigo 31.º dos Estatutos da UM, compete ao Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade

負責協助校長處理及協調澳大事務，以及就影響澳大社群的行政措施的制定提供集體思考的正式渠道。

二、校務協調委員會的組成如下：

- (一) 校長，擔任主席；
- (二) 各副校長；
- (三) 各學術輔助部門主管；
- (四) 各行政部門主管；
- (五) 各學院院長；
- (六) 校長按需要委任的其他教學或非教學人員最多兩名，任期最長為一年。

三、校務協調委員會的職權如下：

- (一) 就改善澳大運作的措施提供意見；
- (二) 協調澳大年度及多年度的工作計劃、財政計劃及工作報告的準備工作；
- (三) 協調本身預算案、補充預算案及修改預算案的準備工作，並呈交校董會審議；
- (四) 協調澳大工作報告及最後帳目的準備工作，並呈交校董會審議；
- (五) 協調澳大日常運作所需的物資及服務的供應；
- (六) 就外界以有償或無償方式向澳大借用設施及設備的要求提供意見；
- (七) 就澳大各單位及部門的運作及協調情況作年度檢討；
- (八) 協助處理或回應校內外對澳大運作的意見及建議；
- (九) 就校長所提出的所有事宜提供意見。

四、校務協調委員會就本身預算及補充預算的編製以及預算的修改進行討論時，主席應邀請所有學院院長參與討論，並就學術資源的分配提供意見。

五、校務協調委員會每學年最少舉行四次平常會議，會議所需的技術及行政支援由校長事務處負責。

coadjuvar o reitor no tratamento e coordenação dos assuntos da UM e estabelecer um canal formal de reflexão colectiva quando sejam adoptadas medidas administrativas que se repercutam na comunidade universitária.

2. O Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade tem a seguinte composição:

- 1) O reitor, que preside;
- 2) Os vice-reitores;
- 3) Os chefes dos vários serviços de apoio para os assuntos académicos;
- 4) Os chefes dos vários serviços administrativos;
- 5) Os directores de faculdade;
- 6) Outros membros do pessoal docente ou não docente, a nomear pelo reitor, consoante as necessidades, em número não superior a dois, pelo período máximo de um ano.

3. Compete ao Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade:

- 1) Dar parecer sobre medidas para a melhoria do funcionamento da UM;
- 2) Coordenar a preparação dos planos de actividades, planos financeiros e relatórios de actividades, anuais e plurianuais da UM;
- 3) Coordenar a preparação das propostas de orçamento privativo, orçamento suplementar, bem como as propostas de alteração orçamental e submetê-las à apreciação do Conselho da Universidade;
- 4) Coordenar a preparação do relatório de actividades e das contas finais da UM e submetê-los à apreciação do Conselho da Universidade;
- 5) Coordenar o fornecimento de recursos e serviços necessários ao funcionamento corrente da UM;
- 6) Dar parecer sobre pedidos externos para o uso, a título oneroso ou gratuito, das instalações e equipamentos da UM;
- 7) Proceder à revisão anual da forma de funcionamento e de coordenação das várias unidades e dos vários serviços da UM;
- 8) Coadjuvar no tratamento ou na resposta relativa a opiniões e sugestões, internas ou externas, sobre o funcionamento da UM;
- 9) Dar parecer sobre todos os assuntos que sejam apresentados pelo reitor.

4. Quando o Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade discutir sobre a elaboração do orçamento privativo, do orçamento suplementar e sobre a alteração orçamental, o presidente deve convidar todos os directores de faculdade para participar na discussão e dar parecer sobre a distribuição dos recursos académicos.

5. O Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade reúne ordinariamente pelo menos quatro vezes em cada ano lectivo, sendo o apoio técnico-administrativo prestado pelo secretariado do reitor.

第四條
教務委員會

Artigo 4.º

Senado

一、《澳門大學章程》第三十五條第三款所指的教務委員會成員的具體組成如下：

(一) 主要獨立學術單位主管，包括：

- (1) 研究生院院長；
- (2) 中華醫藥研究院院長；
- (3) 英語中心主任；
- (4) 持續進修中心主任；
- (5) 預科中心主任。

(二) 主要學術輔助部門主管，包括：

- (1) 教務長；
- (2) 圖書館館長；
- (3) 資訊及通訊科技總監。

(三) 各學院的代表從其全職教學人員中選出，主要獨立學術單位主管除外。選舉通常在學術委員會會議上舉行。

(1) 各學院教授職級（包括講座教授和教授、副教授以及助理教授）的代表人數，是學院教授職級的教學人員的總數除以澳大所有教授職級的教學人員的總數然後乘以四十。如果結果不是整數，則進至整數。教務委員會的席位在各學院講座教授和教授、副教授以及助理教授職級的分配比例為2：1：1。如果某一職級合資格的成員總數小於一，則結果以一計算。學院應負責將各教授職級的成員名額適當分配，以符合該學院教授職級教學人員代表的總數。每一教授職級的代表由該職級所有教學人員選出；

(2) 由各學院講師、高級導師和導師職級的所有教學人員互選產生的代表一名。

(四) 學生代表，包括：

- (1) 澳門大學學生會選出的全日制本科生一名；

1. A composição específica do Senado relativamente aos membros referidos no n.º 3 do artigo 35.º dos Estatutos da UM é a seguinte:

1) Os chefes das principais unidades académicas independentes, que são:

- (1) O director da Escola de Pós-Graduação;
- (2) O director do Instituto de Ciências Médicas Chinesas;
- (3) O director do Centro de Língua Inglesa;
- (4) O director do Centro de Educação Contínua;
- (5) O director do Centro de Estudos Pré-Universitários.

2) Os chefes dos principais serviços de apoio para os assuntos académicos, que são:

- (1) O coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos;
- (2) O bibliotecário da Universidade;

(3) O director do Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação.

3) Os representantes de cada faculdade são eleitos de entre o seu pessoal docente em regime de tempo inteiro, com excepção dos chefes das principais unidades académicas independentes. Normalmente a eleição realiza-se na reunião do conselho científico.

(1) O número de representantes das categorias professorais (incluindo professor catedrático de mérito e professor catedrático, professor associado e professor auxiliar) de cada faculdade equivale ao número total do pessoal docente destas categorias na faculdade dividido pelo número total do pessoal docente das mesmas categorias da UM, e multiplicado por quarenta. Caso o resultado não seja um número inteiro, é acrescentado para que se obtenha o número inteiro mais próximo. Os assentos do Senado são distribuídos nas categorias de professor catedrático de mérito e professor catedrático, professor associado e professor auxiliar em cada faculdade segundo a proporção de 2:1:1. Caso o número dos membros qualificados de determinada categoria seja inferior a um, é contado como um. Compete a cada faculdade chegar a uma distribuição adequada das quotas para cada categoria professoral, assegurando a sua conformidade com o número total de representantes do pessoal docente das categorias professorais da faculdade. Os representantes de cada categoria professoral são eleitos por todo o pessoal docente da respectiva categoria;

(2) Um representante de todo o pessoal docente nas categorias de assistente, assistente eventual e assistente auxiliar de cada faculdade, eleito entre si.

4) Os representantes dos estudantes, que são:

(1) Um estudante de um curso de licenciatura em regime de tempo inteiro, eleito pela Associação dos Estudantes da UM;

(2) 澳門大學研究生會選出的全日制研究生一名。

二、上款(三)項所指的成員由主席委任，任期最長為兩年，連選得連任。

三、第一款(四)項(1)及(2)分項所指的成員由主席委任，任期最長為一年，按各學生在澳大的學籍情況而定，連選得連任。

四、如上款所指的學生代表成員請求辭去或停止出任教務委員會成員的職務，則由相關學生組織按其本身的選舉程序選出合資格成員填補空缺，任期為前任者剩餘的任期。

五、根據《澳門大學章程》第三十七條的規定，訂定教務委員會的運作：

(一) 教務委員會應透過載有會議日期及時間的主席召集書召開會議，且每學年最少舉行四次會議；

(二) 教務委員會僅在出席會議且具投票權的成員人數超過具投票權成員總數的百分之五十的情況下，方可舉行會議；其決議以出席會議的成員的相對多數的表決方式通過；

(三) 教務委員會透過屬下的常設委員會及非常設委員會運作；

(四) 教務委員會及其屬下委員會的學生成員不得參與該等會議中屬保留議程的部分，亦不得閱讀有關該部分議程的各項文件；

(五) 保留議程包括如下事項：

(1) 個別學生的入學及學歷評估，以及澳大成員的個人事宜；

(2) 教務委員會主席認為須向學生保密的事宜，但須事先向教務委員會的學生成員解釋保密理由。

(六) 就若干事項是否屬保留性質存有疑問時，須由教務委員會主席或任何主持教務委員會或其屬下委員會會議的人士作出決定，而有關決定為確定性決定；

(七) 非教務委員會成員向教務委員會提交建議時，教務委員會主席應邀請該建議者列席教務委員會會議解釋建議內容；

(八) 教務委員會秘書由教務長擔任，秘書職務所需的支援由學務部負責。

(2) Um estudante de um curso de pós-graduação em regime de tempo inteiro, eleito pela Associação dos Estudantes de Pós-Graduação da UM.

2. Os membros a que se refere a alínea 3) do número anterior são nomeados pelo presidente, tendo os respectivos mandatos a duração máxima de dois anos, renováveis se forem reeleitos.

3. Os membros a que se referem as subalíneas (1) e (2) da alínea 4) do n.º 1 são nomeados pelo presidente, tendo os respectivos mandatos a duração máxima de um ano, de acordo com o estatuto individual de cada estudante no seio da UM, renováveis se forem reeleitos.

4. Se um dos membros representantes dos estudantes, a que se refere o número anterior, pedir a demissão ou deixar de ser membro do Senado, a respectiva vaga é preenchida por um membro qualificado eleito pela respectiva associação de estudantes, de acordo com o seu próprio procedimento eleitoral, sendo a duração do respectivo mandato correspondente ao período que restar do mandato do seu antecessor.

5. Nos termos do artigo 37.º dos Estatutos da UM, é definido o funcionamento do Senado:

1) O Senado reúne pelo menos quatro vezes em cada ano lectivo, mediante convocatória do presidente que deve fixar o dia e hora de realização das reuniões;

2) O Senado só pode reunir com um número superior a 50% dos seus membros com direito de voto e as deliberações são tomadas por maioria relativa dos membros presentes;

3) O Senado funciona por comissões subordinadas permanentes ou não permanentes;

4) Os estudantes membros do Senado ou das suas comissões subordinadas não podem estar presentes na discussão de assuntos reservados da agenda, nem podem ler os respectivos documentos;

5) Constituem assuntos da agenda reservada:

(1) A admissão ou a avaliação das habilitações de determinados estudantes e assuntos do foro pessoal de membros da UM;

(2) Matérias classificadas como sigilosas para os estudantes pelo presidente do Senado, devendo os estudantes membros do Senado ser previamente esclarecidos sobre as razões do sigilo.

6) No caso de surgirem dúvidas sobre a natureza reservada dos assuntos, a decisão sobre a mesma é tomada pelo presidente do Senado ou por quem presidir à reunião do Senado ou às reuniões das comissões subordinadas, sendo a respectiva decisão definitiva;

7) No caso de serem apresentadas propostas ao Senado por pessoa que não seja membro do Senado, o presidente do Senado deve convidar o proponente a participar na reunião do Senado para esclarecer o respectivo teor;

8) O Senado é secretariado pelo coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos, cabendo ao Gabinete de Assuntos Académicos prestar-lhe apoio.

第五條

教務委員會屬下的委員會

Artigo 5.º

Comissões subordinadas ao Senado

一、《澳門大學章程》第三十六條第四款所指的教務委員會屬下的委員會可分為常設委員會及非常設委員會。

二、教務委員會屬下的常設委員會為：

- (一) 常務委員會；
- (二) 研究委員會；
- (三) 學術質量委員會；
- (四) 圖書館委員會；
- (五) 資訊及教育科技委員會；
- (六) 研究生課程委員會。

三、常務委員會：

- (一) 組成：
 - (1) 校長，擔任主席；
 - (2) 負責管轄學術事務的副校長；
 - (3) 各學院院長；
 - (4) 教務長。
- (二) 常務委員會所需的技術及行政支援由學務部負責；

(三) 職權：

- (1) 編排教務委員會會議議程；
- (2) 就各學術單位對設立新課程和科目或修改已有的課程和科目，以及對制定或修改學術規則的建議提供意見；
- (3) 訂定由各學術單位所開辦的課程的入學標準及本科一年級的收生人數；
- (4) 核准澳大每年入學考試模式及考試大綱；
- (5) 委任澳大入學試各科主考人及試卷審查員；
- (6) 在教務委員會平常會議休會期間，處理屬教務委員會職權內的緊急事宜；
- (7) 維持澳大教學與研究活動之間的平衡；
- (8) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

1. As Comissões subordinadas ao Senado a que se refere o n.º 4 do artigo 36.º dos Estatutos da UM podem ser divididas em permanentes e não permanentes.

2. As Comissões subordinadas permanentes são:

- 1) Comissão de Assuntos Gerais;
- 2) Comissão de Investigação;
- 3) Comissão de Qualidade Académica;
- 4) Comissão da Biblioteca;
- 5) Comissão de Tecnologias de Informação e de Educação;
- 6) Comissão da Escola de Pós-Graduação.

3. Comissão de Assuntos Gerais:

1) Composição:

- (1) O reitor, que preside;
- (2) O vice-reitor responsável pelos assuntos académicos;
- (3) Os directores de faculdade;
- (4) O coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos.

2) Compete ao Gabinete de Assuntos Académicos prestar apoio técnico-administrativo à Comissão de Assuntos Gerais;

3) Competências:

- (1) Definir a agenda da reunião do Senado;
- (2) Dar parecer sobre a criação de novos cursos e disciplinas, ou sobre alterações a cursos e disciplinas já existentes, e sobre a elaboração ou revisão das normas académicas, propostos pelas unidades académicas;
- (3) Definir os critérios de admissão aos cursos ministrados pelas unidades académicas e o número de estudantes a admitir no primeiro ano dos cursos de licenciatura;
- (4) Aprovar os modelos e o programa dos exames anuais de admissão à UM;
- (5) Nomear os examinadores e os revisores dos exames de admissão à UM para cada disciplina;
- (6) Tratar de assuntos urgentes da competência do Senado, durante os períodos intercalares das reuniões ordinárias deste órgão;
- (7) Manter o equilíbrio entre as actividades pedagógicas e de investigação na UM;
- (8) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre orçamentos anuais no âmbito das suas funções.

(四) 運作：

(1) 常務委員會會議為教務委員會的預備會議，會期應最少早於教務委員會會期三周；

(2) 常務委員會可按需要舉行會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；

(3) 常務委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

四、研究委員會：

(一) 組成：

(1) 負責管轄研究事務的副校長，擔任主席；

(2) 各學院學術委員會的資深教學人員一名，由各學院的學術委員會按其本身的選舉程序從該學院的具教務委員會成員身份的成員中選出；

(3) 研究生院院長；

(4) 其他具研究任務的獨立學術單位的主管。

(二) 研究委員會所需的技術及行政支援由研究生院負責；

(三) 職權：

(1) 統籌及促進澳大的學術研究活動；

(2) 組織校內外專家小組，以便審閱教學人員及非教學人員提交的研究計劃；

(3) 聽取專家的意見後，根據澳大的研究專款情況及有關的規定，批准研究撥款金額；

(4) 協助管理校外研究經費的申請；

(5) 跟進各項研究計劃進展情況，確保研究工作按時完成；

(6) 促進研究成果在國際性學報上發表，以及促進新發明、工業產品的新型及設計的專利申請；

(7) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

(四) 運作：

(1) 研究委員會每學年最少舉行兩次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；

4) Funcionamento:

(1) As reuniões da Comissão de Assuntos Gerais destinam-se a preparar as reuniões do Senado, e devem realizar-se com a antecedência mínima de três semanas em relação às reuniões agendadas do Senado;

(2) A Comissão pode reunir sempre que entender necessário, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da data da realização das reuniões;

(3) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

4. Comissão de Investigação:

1) Composição:

(1) O vice-reitor responsável pela investigação, que preside;

(2) Um dos membros mais antigos do pessoal docente do conselho científico de cada faculdade, eleito de entre os membros do Senado daquela faculdade, de acordo com o seu procedimento próprio;

(3) O director da Escola de Pós-Graduação;

(4) Os chefes de outras unidades académicas independentes com funções de investigação.

2) Compete à Escola de Pós-Graduação prestar apoio técnico-administrativo à Comissão de Investigação;

3) Competências:

(1) Coordenar e promover actividades de investigação académica na UM;

(2) Constituir grupos de especialistas, da UM ou do exterior, para apreciação dos projectos de investigação apresentados pelo pessoal docente e não docente;

(3) Aprovar a verba de dotação para investigação, ouvidos os especialistas e de acordo com os fundos disponíveis da UM para investigação e com as respectivas disposições;

(4) Apoiar a gestão de candidaturas aos fundos de investigação externos;

(5) Acompanhar o desenvolvimento dos projectos de investigação, assegurando a conclusão tempestiva dos mesmos;

(6) Promover a publicação de resultados da investigação em revistas académicas internacionais e o pedido de registo de patentes no caso de novas invenções, modelos e desenhos industriais;

(7) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre os orçamentos anuais no âmbito das suas funções.

4) Funcionamento:

(1) A Comissão de Investigação reúne pelo menos duas vezes em cada ano lectivo, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da realização das reuniões;

(2) 研究委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

五、學術質量委員會：

(一) 組成：

(1) 負責管轄學術事務的副校長，擔任主席；

(2) 各學院學術委員會的資深教學人員一名，由各學院的學術委員會按其本身的選舉程序從該學院的具教務委員會成員身份的成員中選出；

(3) 各學院院長；

(4) 具教學任務的獨立學術單位的主管；

(5) 教務長；

(6) 教務委員會中的學生代表。

(二) 學術質量委員會所需的技術及行政支援由學務部負責；

(三) 職權：

(1) 為新課程和科目安排作開辦前的學術評審，並定期檢討已有的課程和科目安排；

(2) 制定評核各教學單位的教學素質及水平的方式；

(3) 定期檢討各教學單位的教學情況；

(4) 協助各教學單位達至高素質的水平；

(5) 為新入職及有意改良教學技巧的教師安排培訓研討的設施及機會；

(6) 透過經常性師生諮詢渠道，聽取及收集學生對教學方法及教學素質的意見，作為改善教學方法的參考資料；

(7) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

(四) 運作：

(1) 學術質量委員會每學年最少舉行兩次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；

(2) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

5. Comissão de Qualidade Académica:

1) Composição:

(1) O vice-reitor responsável pelos assuntos académicos, que preside;

(2) Um dos membros mais antigos do pessoal docente do conselho científico de cada faculdade, eleito de entre os membros do Senado daquela faculdade, de acordo com o seu procedimento próprio;

(3) Os directores de faculdade;

(4) Os chefes das unidades académicas independentes com funções de ensino;

(5) O coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos;

(6) Os representantes dos estudantes que sejam membros do Senado.

2) Compete ao Gabinete de Assuntos Académicos prestar apoio técnico-administrativo à Comissão de Qualidade Académica;

3) Competências:

(1) Proceder à avaliação académica do planeamento dos novos cursos e disciplinas antes da sua realização e à revisão periódica do planeamento dos cursos e disciplinas já existentes;

(2) Definir o método de avaliação da qualidade e do nível pedagógico das unidades de ensino;

(3) Rever regularmente a situação pedagógica das unidades de ensino;

(4) Apoiar as unidades de ensino com o objectivo de atingir um elevado nível de qualidade;

(5) Disponibilizar instalações e criar oportunidades de formação, estudo e discussão para docentes recentemente recrutados e para aqueles que desejem melhorar as suas técnicas pedagógicas;

(6) Proceder à audição e recolha de opiniões dos estudantes relativas a metodologias e qualidade pedagógicas, através das vias de consulta regular entre docentes e estudantes, a fim de servir como elementos de referência para o aperfeiçoamento dos métodos pedagógicos;

(7) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre os orçamentos anuais, no âmbito das suas funções.

4) Funcionamento:

(1) A Comissão de Qualidade Académica reúne pelo menos duas vezes em cada ano lectivo, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da data da realização das reuniões;

(2) 學術質量委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

六、圖書館委員會：

(一) 組成：

(1) 校長經諮詢校務協調委員會後，從教務委員會成員中委任一名資深成員擔任主席；

(2) 圖書館館長；

(3) 各學院以選舉方式各自選出的教學人員一名；

(4) 具教務委員會成員身份的學生代表。

(二) 圖書館委員會所需的技術及行政支援由大學圖書館負責；

(三) 職權：

(1) 制定大學圖書館長遠發展的目標及定位；

(2) 確保大學圖書館每學年所獲得的資源能配合澳大各學術單位的教研需要；

(3) 發展及完善大學圖書館；

(4) 確保大學圖書館各項設施能配合澳大學術活動；

(5) 培養師生善用大學圖書館的正確文化及技能；

(6) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

(四) 運作：

(1) 圖書館委員會每學年最少舉行三次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；

(2) 圖書館委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

七、資訊及教育科技委員會：

(一) 組成：

(1) 校長經諮詢校務協調委員會後，從教務委員會成員中委任一名具資訊及教育科技專長者擔任主席；

(2) 資訊及通訊科技總監；

(3) 各學院、中華醫藥研究院、英語中心和預科中心以選

(2) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

6. Comissão da Biblioteca:

1) Composição:

(1) Um dos membros mais antigos do Senado, nomeado pelo reitor, ouvido o Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade, que preside;

(2) O bibliotecário da Universidade;

(3) Um membro do pessoal docente eleito de cada faculdade;

(4) Os representantes dos estudantes que sejam membros do Senado.

2) Compete à Biblioteca Universitária prestar apoio técnico-administrativo à Comissão da Biblioteca;

3) Competências:

(1) Definir os objectivos e as directrizes de desenvolvimento a longo prazo da Biblioteca Universitária;

(2) Assegurar que os recursos adquiridos pela Biblioteca Universitária em cada ano lectivo sejam adequados às necessidades pedagógicas e de investigação das várias unidades académicas da UM;

(3) Desenvolver e melhorar a Biblioteca Universitária;

(4) Assegurar a adequação das instalações da Biblioteca Universitária às actividades académicas da UM;

(5) Formar o pessoal docente e os estudantes para ter uma cultura e técnica correctas no uso da Biblioteca Universitária;

(6) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre orçamentos anuais no âmbito das suas funções.

4) Funcionamento:

(1) A Comissão da Biblioteca reúne pelo menos três vezes em cada ano lectivo, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da data da realização das reuniões;

(2) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

7. Comissão de Tecnologias de Informação e de Educação:

1) Composição:

(1) Um dos membros do Senado, especialista nos domínios das tecnologias de informação e de educação, nomeado pelo reitor, ouvido o Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade, que preside;

(2) O director do Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação;

(3) Um membro do pessoal docente de cada faculdade, do Instituto de Ciências Médicas Chinesas, do Centro de Língua

舉方式各自選出一名對資訊及教育科技有特殊興趣的教學人員作為成員；

(4) 教務委員會成員中的學生代表互選一人，任期與其作為教務委員會成員的任期相合。

(二) 資訊及教育科技委員會所需的技術及行政支援由資訊及通訊科技部負責；

(三) 職權：

(1) 制定澳大在學術及行政方面應用資訊及教育科技的政策及規則；

(2) 評估及引進用作提高教、研、學方面的活動效益的新技術及設施；

(3) 提供資訊及教育科技的軟硬件使用的培訓機會；

(4) 提倡及提高使用資訊科技的自學文化；

(5) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

(四) 運作：

(1) 資訊及教育科技委員會每學年最少舉行三次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；

(2) 資訊及教育科技委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

八、研究生課程委員會：

(一) 組成：

(1) 校長或由其委任的資深教學人員一名，擔任主席；

(2) 研究生院院長；

(3) 負責管轄研究事務的副校長；

(4) 各學院院長或副院長；

(5) 學術委員會主席或代表；

(6) 教務長；

(7) 教務委員會成員中屬全日制研究生的學生代表，任期與其作為教務委員會成員的任期相合，但以一年為限。

(二) 研究生課程委員會所需的技術及行政支援由研究生院負責；

Inglesa e do Centro de Estudos Pré-Universitários, eleito por cada uma destas unidades, que tenha um especial interesse nas tecnologias de informação e de educação;

(4) Um dos estudantes membros do Senado, eleito de entre si, cujo mandato corresponde à duração do seu mandato no Senado.

2) Compete ao Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação prestar apoio técnico-administrativo à Comissão de Tecnologias de Informação e de Educação;

3) Competências:

(1) Definir a política e as regras para a utilização das tecnologias de informação e de educação, nos âmbitos académico e administrativo da UM;

(2) Avaliar e introduzir novas tecnologias e instalações destinadas a elevar a eficácia das actividades pedagógicas, de investigação e de aprendizagem;

(3) Oferecer oportunidades de formação sobre a utilização de *software* e *hardware* relacionados com as tecnologias de informação e de educação;

(4) Promover e fomentar a auto-construção do saber através da utilização de tecnologias de informação;

(5) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre orçamentos anuais no âmbito das suas funções.

4) Funcionamento:

(1) A Comissão de Tecnologias de Informação e de Educação reúne pelo menos três vezes em cada ano lectivo, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da data da realização das reuniões;

(2) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

8. Comissão da Escola de Pós-Graduação:

1) Composição:

(1) O reitor ou um membro do pessoal docente dos mais antigos por ele nomeado, que preside;

(2) O director da Escola de Pós-Graduação;

(3) O vice-reitor responsável pela investigação;

(4) Os directores ou subdirectores de faculdade;

(5) O presidente ou representante do conselho científico;

(6) O coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos;

(7) Os representantes dos estudantes em regime de tempo inteiro dos cursos de pós-graduação que sejam membros do Senado, por um período correspondente ao período do seu mandato no Senado ou, sendo este superior, por um período de um ano.

2) Compete à Escola de Pós-Graduação prestar apoio técnico-administrativo à Comissão da Escola de Pós-Graduação;

(三) 職權：

- (1) 審議研究生院年度及多年度的研究生課程及研究計劃，以確保該等計劃與澳大整體學術發展計劃互相配合；
- (2) 制定建議開辦研究生課程及科目的程序及開辦該等課程及科目的基本要件；
- (3) 批准研究生修課式課程及研究式課程的入學標準及每年收生人數；
- (4) 批准博士學位課程的入學申請；
- (5) 確立研究生修課式課程的導師、指導研究生撰寫論文及指導研究生從事獨立研究項目的導師的資歷；
- (6) 就學士學位後的學位及名銜的頒授標準向教務委員會提供意見；
- (7) 在其職權範圍內作出執行性決定，向教務委員會提交政策性建議，以及就年度預算中涉及其職能範圍內的預算事項提供意見。

(四) 運作：

- (1) 研究生課程委員會每學年最少舉行兩次會議，會議紀錄自會議舉行日起計一個月內呈交教務委員會備案；
- (2) 研究生課程委員會得以書面傳閱方式處理其職權範圍內的事務。

第六條

基本學術單位

一、澳大的基本學術單位為：

- (一) 工商管理學院；
- (二) 教育學院；
- (三) 社會科學及人文學院；
- (四) 法學院；
- (五) 科技學院。

二、各基本學術單位可按規定程序及發展需要設立轄下的教學及研究單位，包括學系、課程、研究中心及研究所。

三、教學及研究單位的職權及運作由校董會制定的內部規章訂定。

3) Competências:

- (1) Apreciar os cursos de pós-graduação e projectos de investigação, anuais e plurianuais, da Escola de Pós-Graduação, assegurando a sua conformidade com os planos globais de desenvolvimento académico da UM;
- (2) Definir os procedimentos para a apresentação de propostas para a criação de cursos e disciplinas de pós-graduação, bem como os respectivos requisitos básicos;
- (3) Aprovar os critérios de admissão e o número anual de estudantes a admitir nos cursos de pós-graduação (ensino) e cursos de pós-graduação (investigação);
- (4) Aprovar candidaturas à admissão aos cursos de doutoramento;
- (5) Definir as qualificações dos formadores dos cursos de pós-graduação (ensino), e dos orientadores dos estudantes de pós-graduação para elaboração de teses e realização de projectos de investigação independentes;
- (6) Dar parecer ao Senado sobre os critérios de atribuição dos graus ou títulos académicos a atribuir após a licenciatura;
- (7) Tomar decisões executivas no âmbito das suas competências e apresentar propostas estratégicas ao Senado, bem como emitir parecer sobre os orçamentos anuais, no âmbito das suas funções.

4) Funcionamento:

- (1) A Comissão da Escola de Pós-Graduação reúne pelo menos duas vezes em cada ano lectivo, sendo as respectivas actas apresentadas ao Senado, para registo, no prazo de um mês contado da data da realização das reuniões;
- (2) A Comissão pode tratar dos assuntos que lhe competem por meio de circulação de documentos escritos.

Artigo 6.º

Unidades Académicas Fundamentais

1. As unidades académicas fundamentais da UM são as seguintes:

- 1) Faculdade de Gestão de Empresas;
- 2) Faculdade de Ciências da Educação;
- 3) Faculdade de Ciências Sociais e Humanas;
- 4) Faculdade de Direito;
- 5) Faculdade de Ciências e Tecnologia.

2. As unidades académicas fundamentais podem criar, de acordo com os procedimentos estabelecidos e as necessidades de desenvolvimento, unidades de ensino e de investigação subordinadas, incluindo departamentos académicos, cursos, centros de investigação e institutos de investigação.

3. As competências e o funcionamento das unidades de ensino e de investigação são definidos pelo Conselho da Universidade em regulamento interno.

- 四、教學及研究單位的主管由學院院長建議，校長任免。
- 五、學院院長由校長推薦，校董會任免。
- 六、學院院長的首次定期委任任期最長為三年，續任任期最長為五年，可續期。
- 七、學院院長由校董會常設委員會委任的招聘委員會負責招聘。
- 八、各學院院長的職權如下：
- (一) 在行政、學術和研究事務方面代表並領導學院；
 - (二) 確保學院內教研工作符合澳大期望的水平；
 - (三) 確保各教學及研究單位以及教學人員所需的支援得到合理與公平的分配；
 - (四) 確保學院所獲資源符合教研需要；
 - (五) 向校長建議人員的聘用、晉升和合同的續約；
 - (六) 積極與教研及行政人員溝通，並按《澳門大學人員通則》的規定，對他們的工作表現進行檢討和評估；
 - (七) 向校長建議協議和其他合約的簽署；
 - (八) 批准課程的入學申請，但博士學位課程除外；
 - (九) 審查和批准考試成績、科目和學分豁免以及轉修科目；
 - (十) 經過學術委員會認可後，向教務委員會建議準畢業生的名單以及學位的頒授；
 - (十一) 批准延學申請、休學和復學申請以及退學和重新入學申請；
 - (十二) 根據有關規定批准勒令退學；
 - (十三) 根據校長授予的權限，批准開支和作出其他行為；
 - (十四) 從事教學工作。

九、經院長作出適當理由的建議，校長可任免學院副院

4. Os chefes das unidades de ensino e de investigação são nomeados e exonerados pelo reitor, sob proposta dos directores de faculdade.

5. Os directores de faculdade são nomeados e exonerados pelo Conselho da Universidade, sob recomendação do reitor.

6. A comissão de serviço dos directores de faculdade é renovável, tendo o primeiro mandato a duração máxima de três anos e cada um dos seguintes a duração máxima de cinco anos.

7. Os directores de faculdade são recrutados pela Comissão de Recrutamento nomeada pela Comissão Permanente do Conselho da Universidade.

8. Compete ao director de cada faculdade:

1) Representar e dirigir a faculdade nos domínios administrativo, académico e de investigação;

2) Assegurar a conformidade dos trabalhos pedagógicos e de investigação realizados na faculdade com o nível pretendido pela UM;

3) Assegurar a distribuição adequada e equitativa dos apoios necessários às unidades de ensino e de investigação e ao pessoal docente;

4) Assegurar a conformidade dos recursos atribuídos à faculdade às necessidades de ensino e de investigação;

5) Propor ao reitor a contratação e promoção do pessoal e a renovação dos contratos de trabalho;

6) Comunicar activamente com o pessoal docente, de investigação e administrativo, e proceder à revisão e avaliação do seu desempenho de acordo com o Estatuto do Pessoal da UM;

7) Propor ao reitor a celebração de acordos e outros contratos;

8) Aprovar candidaturas à admissão aos cursos, com excepção dos de doutoramento;

9) Apreciar e aprovar os resultados dos exames, a isenção da frequência de disciplinas, a isenção de créditos, e a transferência de disciplinas;

10) Propor ao Senado a lista dos pré-graduados e a atribuição dos graus académicos, depois de ser homologadas pelo conselho científico;

11) Aprovar os requerimentos relativos ao prolongamento de estudos, ao adiamento e reassunção de estudos, bem com a desistência de estudos e a readmissão;

12) Aprovar expulsão de estudantes de acordo com as respectivas regras;

13) Autorizar a realização de despesas e a prática de outros actos no âmbito das competências delegadas pelo reitor;

14) Exercer actividade docente.

9. O reitor pode nomear um subdirector de faculdade, sob proposta devidamente fundamentada do respectivo director. O subdirector coadjuva o director no tratamento e coordenação dos assuntos académicos e no planeamento e execução das po-

長一名。副院長應協助院長處理和協調學術事務，以及規劃和執行學術政策。副院長一般應為副教授或以上級別。

十、各學院均設有學術委員會，其組成如下：

- (一) 學院院長；
- (二) 教學及研究單位的主管；
- (三) 所有助理教授或以上職級的全職教學人員；
- (四) 全職講師代表兩名，由學院內所有全職講師互選產生，任期為一年，連選得連任；
- (五) 兼職教師代表最多兩名，由學院內所有兼職教師推選產生，任期為一年，連選得連任；
- (六) 各學院內每一教學單位的學生代表一名，由各教學單位的學生自行推選，任期最長為一年；
- (七) 教務長或其委派的代表一名。

十一、主席由學術委員會成員從第六條第十款（一）至（四）項所指的成員中選舉產生，任期為一年，連選得連任。

十二、學術委員會須就教學與研究的協調及改進向教務委員會負責，學術委員會的職權如下：

- (一) 就學系的設立、更改或撤銷向教務委員會提交建議；
- (二) 就課程的計劃內容的發展及修改向教務委員會提交建議；
- (三) 就入學標準、校外考試委員的委任、學生學習的評核方法及畢業要求，向教務委員會提交建議；
- (四) 就教學事務提出意見並檢討教學評估的準則；
- (五) 就碩士、博士及其他學術資格的典試委員會的成立準則及組成，向教務委員會提交建議；
- (六) 在學年末認可準畢業生的名單以及將要頒授的學位；
- (七) 在特殊情況下，學術委員會主席可認可準畢業生的名單以及將要頒授的學位，並在下一次的學術委員會會議上得到追認；
- (八) 應教務委員會的要求處理其他事務。

十三、如學術委員會主席認為學院內非學術委員會成員的

líticas académicas. Normalmente um subdirector deve possuir a categoria igual ou superior à de professor associado.

10. Cada faculdade dispõe de um conselho científico, com a seguinte composição:

- 1) O director de faculdade;
- 2) Os chefes das unidades de ensino e de investigação;
- 3) Todo o pessoal docente em regime de tempo inteiro com a categoria igual ou superior à de professor auxiliar;
- 4) Dois representantes dos assistentes em regime de tempo inteiro, eleitos por todos os assistentes de cada faculdade em regime de tempo inteiro, de entre os seus pares, cujos mandatos são de um ano, renováveis se forem reeleitos;
- 5) Até dois representantes dos docentes em regime de tempo parcial, eleitos por todos os docentes em regime de tempo parcial de cada faculdade, cujos mandatos são de um ano, renováveis se forem reeleitos;
- 6) Um representante dos estudantes por cada unidade de ensino de cada faculdade, eleito pelos estudantes da respectiva unidade, pelo período máximo de um ano;
- 7) O coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos ou um representante por ele designado.

11. O presidente é eleito de entre os membros referidos nas alíneas 1) a 4) do n.º 10 do artigo 6.º, cujo mandato é de um ano, renovável se for reeleito.

12. O conselho científico é responsável perante o Senado pela coordenação e pelo aperfeiçoamento do ensino e da investigação, e tem as seguintes competências:

- 1) Apresentar ao Senado propostas sobre a criação, alteração ou dissolução de departamentos académicos;
- 2) Apresentar ao Senado propostas de desenvolvimento e revisão dos conteúdos programáticos dos cursos;
- 3) Apresentar ao Senado propostas sobre os critérios de admissão, sobre a nomeação de examinadores que não pertençam à UM, sobre os métodos de avaliação da aprendizagem dos estudantes e sobre os requisitos para a graduação;
- 4) Dar parecer sobre os assuntos pedagógicos e proceder à revisão dos critérios para a avaliação do ensino;
- 5) Apresentar ao Senado propostas sobre os critérios de constituição e a composição dos júris das provas de mestrado, doutoramento e de outras qualificações académicas;
- 6) Homologar, no final do ano lectivo, a lista dos pré-graduados e graus académicos a atribuir;
- 7) Excepcionalmente, o presidente do conselho científico pode homologar a lista dos pré-graduados e graus académicos a atribuir, acto que é ratificado na reunião seguinte do conselho científico;
- 8) Tratar de outros assuntos a pedido do Senado.

13. O presidente do conselho científico pode convidar outros membros do pessoal docente ou não docente da faculdade, que

其他教學或非教學人員的出席對會議有幫助，可邀請該等人員列席會議，但該等人員並無投票權。

十四、校長或負責管轄學術事務的副校長如認為有需要，可在預先通知學術委員會主席後，出席學術委員會的會議。

十五、學術委員會的秘書由第十款（四）或（五）項所指的成員互選產生，任期為一年，連選得連任；秘書職務所需的支援由有關學院負責。

十六、學術委員會應透過載有會議日期及時間的主席召集書召開全體會議，且每學年最少舉行兩次全體會議。

十七、學術委員會可透過載有會議日期及時間的主席召集書召開特別會議，以處理特殊事宜。

十八、學術委員會僅在出席會議且具投票權的成員人數超過具投票權成員總數的百分之五十的情況下，方可舉行會議，其決議以出席會議的成員的相對多數的表決方式通過。

十九、學術委員會主席可決定通過傳閱有關文件和具投票權成員簽署書面投票的方式處理事務。通過傳閱作出的決定須在會議記錄中記載並在下次會議上確認。

二十、學院須訂定和審核可以通過傳閱處理的事務的種類。可以通過傳閱處理的事務不應涉及高度復雜的政策性事宜。

第七條

獨立學術單位

一、獨立學術單位是指教學、研究或教研兼備的單位。

二、《澳門大學章程》第四十一條第三款所指的獨立學術單位為：

- （一）研究生院；
- （二）中華醫藥研究院；
- （三）英語中心；
- （四）持續進修中心；
- （五）預科中心；
- （六）澳門研究中心。

三、上款所指的獨立學術單位的主管的職稱如下：

- （一）研究生院院長；

não sejam membros do conselho científico, para participar nas reuniões, sem direito a voto, caso seja considerada conveniente a sua presença.

14. O reitor ou o vice-reitor responsável pelos assuntos académicos podem, quando considerem necessário, participar nas reuniões do conselho científico, mediante comunicação prévia ao presidente deste órgão.

15. O secretário do conselho científico é eleito de entre os membros referidos nas alíneas 4) ou 5) do n.º 10, cujo mandato é de um ano, renovável se for reeleito, cabendo à respectiva faculdade prestar-lhe apoio.

16. O conselho científico reúne em sessão plenária pelo menos duas vezes em cada ano lectivo, mediante convocatória do presidente que deve fixar o dia e hora da reunião.

17. O conselho científico pode reunir em sessão extraordinária, mediante convocatória do presidente que deve fixar o dia e hora da reunião, para tratar de assuntos especiais.

18. O conselho científico só pode reunir com um número superior a 50% dos seus membros com direito de voto e as deliberações são tomadas por maioria relativa dos membros presentes.

19. O presidente do conselho científico pode decidir tratar dos assuntos por meio de circulação dos respectivos documentos e por votos escritos, assinados pelos membros com direito de voto. As deliberações tomadas mediante circulação devem ser registadas nas actas e confirmadas na reunião seguinte.

20. A faculdade deve definir e aprovar os géneros de assuntos que podem ser tratados por meio de circulação, os quais não devem estar relacionados com matérias estratégicas de grande complexidade.

Artigo 7.º

Unidades Académicas Independentes

1. As unidades académicas independentes são as unidades de ensino, as unidades de investigação, ou, as unidades de ensino e de investigação.

2. As unidades académicas independentes, a que se refere o n.º 3 do artigo 41.º dos Estatutos da UM são as seguintes:

- 1) Escola de Pós-Graduação;
- 2) Instituto de Ciências Médicas Chinesas;
- 3) Centro de Língua Inglesa;
- 4) Centro de Educação Contínua;
- 5) Centro de Estudos Pré-Universitários;
- 6) Centro de Estudos de Macau.

3. As designações dos chefes das unidades académicas independentes referidas no número anterior são as seguintes:

- 1) Director da Escola de Pós-Graduação;

- (二) 中華醫藥研究院院長；
- (三) 英語中心主任；
- (四) 持續進修中心主任；
- (五) 預科中心主任；
- (六) 澳門研究中心主任。

四、獨立學術單位的主管由校長任免。

五、校長可按獨立學術單位的主管的推薦任免一名副主管，任期由校長決定，但不可超過其合同的期限。

六、在獨立學術單位的職權範圍內，可參照學院的學術委員會運作模式設立教學小組，以規管有關的教學活動。

第八條

學術輔助部門

一、《澳門大學章程》第四十二條第一款所指的學術輔助部門及其附屬單位為：

- (一) 學務部，下設註冊處及學生事務處；
- (二) 大學圖書館，下設圖書館館務處；
- (三) 資訊及通訊科技部，下設技術暨用戶支援處及資訊管理處；
- (四) 出版中心。

二、上款所指的部門由相關領域的專業人員主管，隸屬校長或管轄該工作範圍的副校長。

三、在例外情況下，學術輔助部門主管職位的據位人的報酬，可參照《澳門大學人員通則》所指教學人員職級的新俸點訂定。

四、第一款所指的學術輔助部門的主管的職稱如下：

- (一) 教務長；
- (二) 圖書館館長；
- (三) 資訊及通訊科技總監；
- (四) 出版中心主任。

- 2) Director do Instituto de Ciências Médicas Chinesas;
- 3) Director do Centro de Língua Inglesa;
- 4) Director do Centro de Educação Contínua;
- 5) Director do Centro de Estudos Pré-Universitários;
- 6) Director do Centro de Estudos de Macau.

4. Os chefes das unidades académicas independentes são nomeados e exonerados pelo reitor.

5. O reitor pode nomear um subchefe por cada unidade académica independente, sob recomendação do chefe, sendo a duração do respectivo mandato, que não pode exceder os limites de duração do seu contrato, decidida pelo reitor.

6. Podem ser criados grupos pedagógicos, no âmbito das competências das unidades académicas independentes, destinados a regular as respectivas actividades pedagógicas, com referência ao modelo de funcionamento dos conselhos científicos das faculdades.

Artigo 8.º

Serviços de Apoio para os Assuntos Académicos

1. Os serviços de apoio para os assuntos académicos e as respectivas subunidades, a que se refere o n.º 1 do artigo 42.º dos Estatutos da UM são os seguintes:

- 1) Gabinete de Assuntos Académicos, que compreende como subunidades a Secretaria e a Secção de Assuntos dos Estudantes;
- 2) Biblioteca Universitária, que compreende como subunidade a Secção de Assuntos da Biblioteca;
- 3) Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação, que compreende como subunidades a Secção Técnica e de Apoio aos Utilizadores e a Secção para a Gestão de Informação;
- 4) Centro de Publicações.

2. Os serviços a que se refere o número anterior são dirigidos por especialistas da respectiva área, subordinados ao reitor ou aos vice-reitores daquela área.

3. Excepcionalmente, a remuneração dos titulares dos cargos de chefe dos serviços de apoio para os assuntos académicos pode ser fixada por referência aos índices das categorias do pessoal docente previstas no Estatuto do Pessoal da UM.

4. As designações dos chefes dos serviços de apoio para os assuntos académicos a que se refere o n.º 1 são as seguintes:

- 1) Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos;
- 2) Bibliotecário da Universidade;
- 3) Director do Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação;
- 4) Chefe do Centro de Publicações.

五、第一款所指的學術輔助部門的附屬單位的主管的職稱如下：

- (一) 註冊處處長；
- (二) 學生事務處處長；
- (三) 助理圖書館館長；
- (四) 技術暨用戶支援處處長；
- (五) 資訊管理處處長。

六、各學術輔助部門的主管及相關的附屬單位的主管，由負責管轄該部門的副校長建議，校長任免。

七、各學術輔助部門的主管為校務協調委員會的成員。

八、各學術輔助部門的職權如下：

(一) 學務部：

(1) 按照教務委員會指示，制定及籌備學生的取錄、註冊及考試程序；

(2) 組織及更新與教學及學生事務有關的資料庫；

(3) 編製澳大概覽、校曆及學生手冊；

(4) 印製及簽發文憑、證書及學術證明文件及聲明書；

(5) 與各部門合作，籌備及協助舉辦學術及學生活動以及畢業典禮。

(二) 大學圖書館：

(1) 為澳大教學、學習及研究提供所需的參考書籍、學報、電子資訊網絡及電子資料庫；

(2) 促進澳大文獻資料的建立、組織、更新及保存；

(3) 提供適當場所、環境及專業指導，以供資料搜集及研究之用；

(4) 確保大學圖書館的設施能配合澳大學術活動的使用；

(5) 積極參與圖書館的館際協作及資源共享。

(三) 資訊及通訊科技部：

(1) 為一般教學、學習及研究提供所需的資訊科技設施；

5. As designações dos chefes das subunidades dos serviços de apoio para os assuntos académicos a que se refere o n.º 1 são as seguintes:

1) Chefe da Secretaria;

2) Chefe da Secção de Assuntos dos Estudantes;

3) Bibliotecário Auxiliar da Universidade;

4) Chefe da Secção Técnica e de Apoio aos Utilizadores;

5) Chefe da Secção para a Gestão de Informação.

6. Os chefes dos serviços de apoio para os assuntos académicos e os chefes das respectivas subunidades são nomeados e exonerados pelo reitor, sob proposta do vice-reitor responsável por estes serviços.

7. Os chefes dos vários serviços de apoio para os assuntos académicos são membros do Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade.

8. As competências dos serviços de apoio para os assuntos académicos são as seguintes:

1) Gabinete de Assuntos Académicos:

(1) Definir e preparar os procedimentos para a admissão, matrícula e avaliação de estudantes, conforme as directivas do Senado;

(2) Organizar e actualizar as bases de dados relativas aos assuntos pedagógicos e dos estudantes;

(3) Elaborar o prospecto da UM, o calendário académico e os guias dos estudantes;

(4) Imprimir e emitir diplomas, certificados, documentos de certificação académica e declarações académicas;

(5) Preparar e apoiar a realização das actividades académicas e estudantis e da cerimónia de graduação, com a colaboração dos vários serviços.

2) Biblioteca Universitária:

(1) Disponibilizar livros de referência, jornais académicos, redes de informação electrónica e bases de dados electrónicas, necessários ao ensino, à aprendizagem e à investigação na UM;

(2) Promover a criação, organização, actualização e conservação dos arquivos documentais da UM;

(3) Disponibilizar locais e ambientes adequados, bem como a orientação especializada, destinados à recolha de dados e à investigação;

(4) Assegurar a adequação das instalações da Biblioteca Universitária às actividades académicas da UM;

(5) Participar activamente na cooperação e na partilha de recursos com outras bibliotecas.

3) Gabinete para as Tecnologias de Informação e Comunicação:

(1) Disponibilizar instalações de tecnologia de informação necessárias ao ensino, à aprendizagem e à investigação, em geral;

(2) 協助教研人員及學生有效地使用教學、學習及研究方面的資訊科技；

(3) 為澳大開發或選用資訊管理系統，並協助各部門有效地使用有關系統；

(4) 為優化行政程序提供資訊科技的服務。

(四) 出版中心：

(1) 出版研究文獻、專題著作、教材及其他對學術有貢獻的刊物；

(2) 組織隊伍，以審查申請出版的學術文章或專著，務求一切出版的著作達到區際或國際要求的質量標準；

(3) 負責印刷及發行事務，且應遵守審慎的商業原則；

(4) 向澳大建議每學年出版的經費預算。

第九條

行政部門

一、《澳門大學章程》第四十三條第一款所指的行政部門及其附屬單位為：

(一) 行政及人力資源部，下設人力資源處；

(二) 財務部，下設會計處、出納處及採購處；

(三) 校園管理部，下設校園發展及工程處及校園服務處；

(四) 新聞及公共關係部。

二、上款所指的行政部門的主管隸屬校長，校長可將其部分職權，尤其是有關審查內部運作及監察規章遵守的職權，授予負責管轄行政事務的副校長。

三、第一款所指的行政部門的主管的職稱如下：

(一) 行政及人力資源總監；

(二) 財務總監；

(三) 校園管理總監；

(四) 新聞及公共關係部主任。

(2) Apoiar o pessoal docente e de investigação e os estudantes na utilização eficaz de tecnologias de informação para o ensino, a aprendizagem e a investigação;

(3) Desenvolver ou seleccionar o sistema de gestão da informação para a UM e apoiar os vários serviços na sua eficiente utilização;

(4) Disponibilizar serviços de tecnologia de informação para a optimização dos procedimentos administrativos.

4) Centro de Publicações:

(1) Publicar documentação de investigação, monografias, materiais didácticos e outras publicações com interesse académico;

(2) Organizar equipas para rever os trabalhos académicos ou as monografias, cuja publicação foi solicitada, por forma a que todas as obras publicadas atinjam os padrões de qualidade exigidos, a nível regional ou internacional;

(3) Proceder à impressão e distribuição, aplicando os princípios comerciais de prudência;

(4) Propor à UM o orçamento relativo às despesas com publicações para cada ano lectivo.

Artigo 9.º

Serviços Administrativos

1. Os serviços administrativos e as respectivas subunidades a que se refere no n.º 1 do artigo 43.º dos Estatutos da UM são:

1) Gabinete de Administração e Recursos Humanos, que compreende como subunidade a Secção de Recursos Humanos;

2) Gabinete de Assuntos Financeiros, que compreende como subunidades a Secção de Contabilidade, a Secção de Tesouraria e a Secção de Aprovisionamento;

3) Gabinete de Gestão do Complexo Universitário, que compreende como subunidades a Secção de Desenvolvimento e Engenharia do Complexo Universitário e a Secção de Serviços Gerais do Complexo Universitário;

4) Gabinete de Informação e Relações Públicas.

2. Os chefes dos serviços administrativos a que se refere o número anterior são subordinados ao reitor, podendo este delegar parte das suas competências, designadamente a fiscalização do funcionamento interno e a supervisão do cumprimento dos regulamentos, no vice-reitor responsável pelos assuntos administrativos.

3. As designações dos chefes dos serviços administrativos a que se refere o n.º 1 são as seguintes:

1) Director do Gabinete de Administração e Recursos Humanos;

2) Director do Gabinete de Assuntos Financeiros;

3) Director do Gabinete de Gestão do Complexo Universitário;

4) Chefe do Gabinete de Informação e Relações Públicas.

四、第一款所指的行政部門的附屬單位的主管的職稱如下：

- (一) 人力資源處處長；
- (二) 會計處處長；
- (三) 出納處處長；
- (四) 採購處處長；
- (五) 校園發展及工程處處長；
- (六) 校園服務處處長。

五、各行政部門的主管及相關的附屬單位的主管由負責管轄該部門的副校長推薦，校長任免。

六、各行政部門的主管為校務協調委員會的成員。

七、各行政部門的職權如下：

(一) 行政及人力資源部：

- (1) 制定適用一般行政措施的原則、標準及程序；
- (2) 推動行政範疇上的優質管理，並確保其符合國際質量管理系統的要求；
- (3) 協調各部門人力的分配任用，並進行培訓及發展，確保員工的能力與澳大在人力資源上的需求相稱；
- (4) 按照《澳門大學人員通則》的規定，協助處理人員的招聘、委任、晉升及調任方面的行政程序；
- (5) 管理有關工作人員的福利事務，包括缺勤、年假及無薪假的事宜；
- (6) 協助設定及執行紀律程序、投訴及上訴機制，以處理人事糾紛問題；
- (7) 按照澳大的發展情況，研究人力資源分配的需要；
- (8) 提交《澳門大學人員通則》的修改建議。

(二) 財務部：

- (1) 協助編製澳大年度及多年度的工作計劃及財政計劃，以及本身預算案、補充預算案及修改預算案；
- (2) 編製最後帳目及財務報告，並提交財務管理委員會及校董會審議；
- (3) 組織及更新澳大的會計帳目；

4. As designações dos chefes das subunidades dos serviços administrativos a que se refere o n.º 1 são as seguintes:

- 1) Chefe da Secção de Recursos Humanos;
- 2) Chefe da Secção de Contabilidade;
- 3) Chefe da Secção de Tesouraria;
- 4) Chefe da Secção de Aprovisionamento;
- 5) Chefe da Secção de Desenvolvimento e Engenharia do Complexo Universitário;
- 6) Chefe da Secção de Serviços Gerais do Complexo Universitário.

5. Os chefes dos serviços administrativos e os chefes das respectivas subunidades são nomeados e exonerados pelo reitor, sob recomendação do vice-reitor responsável por estes serviços.

6. Os chefes dos vários serviços administrativos são membros do Conselho de Coordenação dos Assuntos da Universidade.

7. As competências dos serviços administrativos são as seguintes:

1) Gabinete de Administração e Recursos Humanos:

- (1) Definir os princípios, critérios e procedimentos de aplicação das medidas administrativas gerais;
- (2) Promover a qualidade da gestão na área administrativa e assegurar a respectiva conformidade com os padrões internacionais do sistema de gestão da qualidade;
- (3) Coordenar a afectação do pessoal aos vários serviços e proceder à respectiva formação e desenvolvimento, assegurando a correspondência da capacidade do pessoal às necessidades de recursos humanos da UM;
- (4) Colaborar nos procedimentos administrativos de recrutamento, nomeação, promoção e transferência do pessoal, em conformidade com o Estatuto do Pessoal da UM;

(5) Gerir os assuntos relacionados com regalias do pessoal, incluindo as faltas, férias e licenças sem remuneração;

(6) Apoiar a criação e aplicação do procedimento disciplinar e de mecanismos de queixa e de recurso, para resolução de conflitos do pessoal;

(7) Estudar as necessidades de afectação de recursos humanos, com referência ao desenvolvimento da UM;

(8) Apresentar propostas de revisão do Estatuto do Pessoal da UM.

2) Gabinete de Assuntos Financeiros:

(1) Apoiar a elaboração dos planos de actividades e financeiros, anuais e plurianuais, propostas de orçamento privativo, de orçamento suplementar e de alterações orçamentais da UM;

(2) Elaborar as contas finais e relatórios financeiros e submetê-los à apreciação da Comissão de Gestão Financeira e do Conselho da Universidade;

(3) Organizar e manter actualizada a contabilidade da UM;

(4) 執行獲通過的預算案，確保資金的正常流動及財政的完善管理；

(5) 制定有關資產及勞務的取得、開標及報價方面的內部運作規則，並確保其嚴格執行；

(6) 制定及更新財務活動的運作規則，並確保其嚴格執行。

(三) 校園管理部：

(1) 負責校園的交通、保安、樓宇及設施的保養、維修及清潔的服務；

(2) 管理校園設施；

(3) 提供校園的後勤支援；

(4) 組織及更新澳大的財產清冊；

(5) 協調澳大校園發展計劃及跟進其執行。

(四) 新聞及公共關係部：

(1) 宣傳澳大的使命及貢獻，促進澳大的形象；

(2) 與社會及傳媒建立良好關係，及時發放有關澳大的活動、計劃及學術成就的訊息；

(3) 協助組織及安排大型活動；

(4) 協助接待工作；

(5) 協助澳大的發展活動，包括募捐事宜。

(是項刊登費用為 \$39,169.00)

(4) Executar o orçamento aprovado e assegurar a circulação normal dos fundos, e uma gestão financeira apropriada;

(5) Definir as regras de funcionamento interno relativas à aquisição de bens e serviços, ao acto público dos concursos e às propostas de preços e assegurar o seu cumprimento rigoroso;

(6) Definir e actualizar as regras de funcionamento relativas às operações financeiras e assegurar o seu cumprimento rigoroso.

3) Gabinete de Gestão do Complexo Universitário:

(1) Zelar pelos serviços de transporte e segurança, bem como os de manutenção, reparação e limpeza dos edifícios e instalações do complexo universitário;

(2) Gerir as instalações do complexo universitário;

(3) Fornecer apoio logístico ao complexo universitário;

(4) Organizar e manter actualizado o inventário dos bens patrimoniais da UM;

(5) Coordenar o plano de desenvolvimento do complexo universitário e acompanhar a sua execução.

4) Gabinete de Informação e Relações Públicas:

(1) Difundir a missão e os contributos da UM, promovendo a sua imagem;

(2) Estabelecer boas relações com a comunidade e com a comunicação social, e proceder à divulgação oportuna das informações relativas às actividades, planos e êxitos académicos da UM;

(3) Apoiar a organização e o planeamento de actividades de grande dimensão;

(4) Apoiar recepções;

(5) Apoiar as actividades de desenvolvimento da UM, incluindo angariação de doações.

(Custo desta publicação \$ 39 169,00)

土地工務運輸局

公告

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現公佈為填補土地工務運輸局人員編制資訊助理技術員職程第一職階特級資訊助理技術員一缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，有關以審查文件及有限制的方式進行

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 4.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de informática do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da

一般晉升開考的公告，准考人臨時名單正張貼於本局四樓行政暨財政廳。

按照上述法例第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年十二月五日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現公佈為填補土地工務運輸局人員編制助理技術員職程第一職階特級助理技術員二缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，有關以審查文件及有限制的方式進行一般晉升開考的公告，准考人臨時名單正張貼於本局四樓行政暨財政廳。

按照上述法例第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年十二月十日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$852.00)

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現公佈為填補土地工務運輸局人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員一缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，有關以審查文件及有限制的方式進行一般晉升開考的公告，准考人臨時名單正張貼於本局四樓行政暨財政廳。

按照上述法例第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年十二月十日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$881.00)

Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 5 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 4.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 10 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 4.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 10 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現公佈為填補土地工務運輸局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，有關以審查文件及有限制的方式進行一般晉升開考的公告，准考人臨時名單正張貼於本局四樓行政暨財政廳。

按照上述法例第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年十二月十一日於土地工務運輸局

局長 賈利安

(是項刊登費用為 \$852.00)

Torna-se público que se encontra afixada, para consulta, no Departamento Administrativo e Financeiro, sito no 4.º andar da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º da supracitada legislação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 11 de Dezembro de 2007.

O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

港務局

公告

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現把填補本局人員編制內高級技術員組別第一職階首席高級技術員一缺，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零零七年十一月二十一日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零零七年十二月五日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，通過審查文件方式為本局之

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal desta Capitania, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 21 de Novembro de 2007, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 5 de Dezembro de 2007.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra,

公務員進行限制性普通晉升開考，以填補港務局人員編制內專業技術員組別第一職階特級海上交通控制員一缺。

有關上述開考之通告已張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科，報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

二零零七年十二月五日於港務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$852.00）

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，通過審查文件方式為本局之公務員進行限制性普通晉升開考，以填補港務局人員編制內下列空缺：

專業技術員組別第一職階特級助理技術員一缺；

行政人員組別第一職階首席行政文員兩缺。

有關上述開考之通告已張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳 / 行政處 / 人事科，報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零七年十二月十二日於港務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$1,018.00）

Quartel dos Mouros, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários desta Capitania, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de controlador de tráfego marítimo especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, sendo o prazo para a apresentação de candidaturas de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Capitania dos Portos, aos 5 de Dezembro de 2007.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$852,00)

Torna-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos funcionários da Capitania dos Portos, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal desta Capitania:

Um lugar de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional; e

Dois lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, sendo o prazo para a apresentação de candidaturas de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Capitania dos Portos, aos 12 de Dezembro de 2007.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

房屋局

公告

茲通知，根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現透過文件審閱，有限制的方式為房屋局公務員進行普通晉升開考，以填補本局人員編制第一職階首席高級技術員二缺。

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários do Instituto de Habitação, nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal deste Instituto.

同時，有關開考通告已張貼在青洲沙梨頭北巷102號9樓支援處。報考申請表應自本公告刊登在《澳門特別行政區公報》後第一個辦公日起計，十天期限內遞交。

二零零七年十二月十四日於房屋局

局長 鄭國明

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Divisão de Apoio deste Instituto, sita na Travessa Norte do Patane, n.º 102, 9.º andar, Ilha Verde, Macau. O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto de Habitação, aos 14 de Dezembro de 2007.

O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

土地委員會

公告

繼公佈於二零零七年十二月五日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的以公開競投方式判予批給兩幅位於澳門半島筷子基北灣及南灣之間，面積分別為1,704平方米及2,967平方米，名為D及E地段之土地公告I及II，關於公開競投方案附件七，於二零零七年十月十八日核准第2007A073及2007A074號街道準線圖內訂定的都市建築條例，現闡明如下：

“根據經一九八零年十一月十五日第42/80/M號法令修改的《都市建築總規章》第八十八條第六款規定，在D及E地段、於臨海（筷子基北灣及南灣）的公共街道旁將建樓宇的地界，不需計算街影面積。”

二零零七年十二月十三日於土地委員會。

主席 賈利安

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

COMISSÃO DE TERRAS

Anúncio

Em aditamento aos Anúncios I e II publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, Suplemento, de 5 de Dezembro de 2007, do concurso público para a adjudicação da concessão de dois terrenos com as áreas respectivas de 1 704 m² e 2 967 m², situados na península de Macau, entre a Bacia Norte e a Bacia Sul do Patane, designados por lotes D e E, relativamente às condicionantes urbanísticas definidas nas Plantas de Alinhamento Oficial n.ºs 2007A073 e 2007A074, ambas aprovadas em 18 de Outubro de 2007, que constituem o Anexo VII aos programas do concurso público, esclarece-se o seguinte:

«Ao abrigo do n.º 6 do artigo 88.º do Regulamento Geral das Construções Urbanas, com as alterações introduzidas no Decreto-Lei n.º 42/80/M, de 15 de Novembro de 1980, não é necessário aplicar a área de sombra nos limites dos lotes D e E, conforme o disposto para os edifícios a construir junto das vias públicas confinantes com o mar (Bacia Norte e Bacia Sul do Patane).»

Comissão de Terras, aos 13 de Dezembro de 2007.

O Presidente da Comissão, *Jaime Roberto Carion*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)